

AÑO XVIII N.º 62 ADVIENTO 1998



BOLETÍN

HERMANDAD SACRAMENTAL
ESPERANZA DE TRIANA

EL JUBILEO DEL AÑO 2000: LAS HERMANDADES Y LA NUEVA EVANGELIZACIÓN (I)

Todo este proceso de revisión y conversión que nos ha de llevar al año 2000 y la propia celebración del jubileo debe encuadrarse dentro del proyecto de la nueva evangelización que la Iglesia universal ha emprendido y que nos implica a todos los cristianos. La nueva evangelización supone un reencuentro con nuestra vocación apostólica: hemos de llevar a Cristo a todos los rincones, expandiendo la Buena Noticia de la Redención no sólo con nuestro testimonio sino también con nuestra palabra, y nuestras Hermandades deben ser instrumentos para que esa Buena Noticia llegue a todos los ámbitos de nuestra sociedad.

A primera vista pudiera parecer que la nueva evangelización es algo supérfluo en un continente cuya historia y cuyas gentes están marcadas por una tradición secular de cristianismo. ¿Qué nueva evangelización precisan Europa, y más en particular España, si ellas mismas expandieron durante siglos el mensaje de Cristo a otros pueblos y otros continentes? Es más, podríamos preguntarnos ¿qué nueva evangelización precisa Sevilla si lo religioso es la esencia misma de nuestro pueblo? La respuesta a esta pregunta es parcialmente abordada por el Santo Padre: en los países de antigua cristiandad "grupos enteros de bautizados han perdido el sentido vivo de la fe o incluso no se reconocen ya como miembros de la Iglesia, llevando una existencia alejada de Cristo y de su Evangelio. En este caso es necesaria una "nueva evangelización" o "reevangelización". Estamos pues inmersos en un proceso de increencia, de crisis o de indiferencia religiosa que se combina con otro fenómeno en relación con ella. Además de la increencia proliferan en nuestros días formas disueltas de religiosidad, manifestaciones desenfocadas de cristianismo, de quienes se dicen cristianos y no practicantes, de quienes creen en Cristo pero no en la Iglesia, de quienes consideran que la práctica de los sacramentos, la frecuencia en la eucaristía y la penitencia, no son necesarias para ser buen

seguidor de Cristo: "no son pocos los católicos que se confiesan no practicantes y que se conforman con unas creencias difusas, apoyadas en sentimientos y en prácticas tradicionales. Prescinden con facilidad de la misa del domingo, no participan en actividades de la comunidad eclesial y la moral católica no cuenta demasiado en su vida individual y social. (...).

Influidos por el secularismo reinante, aquejados de falta de formación y llevados de un cierto temor a manifestar públicamente su fe, viven de manera ambigua su condición de cristianos" (Andalucía en el Camino de la Nueva Evangelización. Carta pastoral de los obispos del Sur de España, p. 71).

Hay junto a ello, un fenómeno cultural que tiene particular presencia en nuestra ciudad: es la actitud de quienes ven en Cristo a un personaje histórico, desprovisto de toda trascendencia, despojado de su condición divina y, en las Hermandades, un fenómeno cultural que identifica el ser de nuestro pueblo, omitiendo la presencia de lo religioso en el seno de nuestra forma de ser y de hacer y el valor de las Hermandades como células de evangelización y de transmisión del mensaje de Cristo. En este caso, se "buscan las raíces locales, las tradiciones y costumbres. Entre ellas, naturalmente, están las religiosas. Nada de actualización, de renovar, de purificar los viejos defectos. Los intereses no son religiosos, sino políticos, turísticos, localistas. La religiosidad popular se utiliza como producto de consumo" (Carta Pastoral del Arzobispo de Sevilla sobre la *Fe Cristiana y la Religiosidad Popular*, p. 27).

Estos fenómenos han sido analizados por los Obispos del Sur de España en la Carta Pastoral Andalucía en el Camino de la Nueva Evangelización:

"En primer lugar, constatamos la presencia de una religiosidad difusa, ligada a la ignorancia y a la indiferencia religiosa, sobre todo en las

jóvenes generaciones. Parece que muchos creen en el dios desconocido. Esta situación coexiste con la vivencia reducida a lo meramente cultural, de las múltiples expresiones religiosas y cristianas de nuestro pueblo, sin eficacia transformadora en la evolución religiosa y en la vida social.

Al mismo tiempo hay una tendencia a absolutizar las devociones populares, como única forma de vida cristiana, alejadas de la obediencia de la fe y de la práctica de los sacramentos. Este fenómeno se presta, a veces, a concebir una Iglesia diferente de la recibida de los apóstoles. Aunque según las encuestas, la mayoría de nuestra población se considera católica (91%), se advierte sin embargo en los últimos años una progresiva erosión en las prácticas religiosas y un desajuste entre la fe y la vida.

Mirando más al interior de las comunidades eclesiales, observamos una insuficiente comprensión de cada uno de los sacramentos que configuran la vocación y la vida cristiana y conducen a la participación en la vida y misión de la Iglesia; un debilitamiento de la conversión y de la vocación a la santidad como seguimiento de Jesucristo en su Iglesia, derivado en cierta medida del abandono del sacramento de la penitencia y de la práctica del precepto dominical" (ACNE, pp. 44-45).

Hay pues sobrados motivos para dirigir la mirada a nuestro entorno más inmediato y

comenzar a trabajar con brío en la transformación de la realidad como discípulos de Cristo. Pero esa evangelización precisa un punto de partida sólido, un proceso interno de conversión de los propios creyentes y de nuestras propias comunidades. "La conversión -nos recuerda Juan Pablo II en la encíclica *Redemptoris Missio*- significa aceptar, con decisión personal, la soberanía de Cristo y hacerse discípulo suyo" (RM, p. 72). Y difícilmente nosotros podremos avanzar hacia el horizonte de la nueva evangelización, si previamente no hemos llevado a cabo un proceso interno de conversión que nos lleve a una plena identificación como discípulos de Cristo. Por eso la conversión ha de tener una orientación operativa: no sólo se reduce a una revisión de nuestras actitudes y al reconocimiento de nuestros fallos y deficiencias, sino que debe guiar un cambio en nuestras vidas como cristianos que afiance y reafirme nuestra vocación evangelizadora. Así, los obispos del Sur de España han recordado recientemente que la conversión "ha de ser sobre todo, la búsqueda permanente de fidelidad a Dios, un reencuentro con el Cristo vivo y con su evangelio en el interior de la comunidad eclesial, una renovación profunda de nuestra fe, dejándonos invadir por el amor que Dios Padre tiene a toda la humanidad, creciendo en la práctica de la caridad y asumiendo con decisión y alegría la misión evangelizadora" (ACNE, p. 52).



PONTIFICIA, REAL E ILUSTRE HERMANDAD Y ARCHICOFRADÍA
DE NAZARENOS DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO, DE LA PURA Y
LIMPIA CONCEPCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA,
SANTÍSIMO CRISTO DE LAS TRES CAÍDAS, NUESTRA SEÑORA DE
LA ESPERANZA Y SAN JUAN EVANGELISTA.

El Director Espiritual, Hermano Mayor y Junta de Gobierno

RUEGAN la asistencia a la Santa Misa que por nuestros Hermanos Difuntos tendrá lugar en la Capilla de los Marineros, el lunes, día 30 de Noviembre, a las 20,30 horas.

A tan piadoso acto de Caridad Cristiana, encarecemos tu asistencia.

Queridos hermanos yhermanas en Cristo:

Una vez más me dirijo a vosotros con el deseo de informaros de los acontecimientos mas importantes y que merecen destacar de nuestra querida Hermandad.

Otra casa mas, un pedacito de terreno más de la calle Pureza para nuestra Hermandad que, junto con los que actualmente tenemos, formaremos, con la ayuda de nuestros amados Titulares y el sacrificio de todos, el sueño deseado del Santuario para la Esperanza. Con esta nueva adquisición creemos que tenemos los metros cuadrados suficientes, casi 650 mts, para poder soñar con lo que será en su día nuestro nuevo templo.

Un nuevo acontecimiento de nuestra Hermandad, ésto a escala nacional, se ha producido hace poco tiempo: nuestra Capilla se vistió de gala para recibir a Ntra. Camarera perpetua, que nos entregaba, en nombre del Rey de España, el fajín de Capitán General de la Armada de D. Juan su padre para que lo luzca Nuestra Bendita Madre, un fajín único y exclusivo, que desde aquí quiero agradecer a Nuestro Rey y a cuantas personas con su ayuda lo ha hecho posible.

Uno de los deseos de esta Junta de Gobierno, ha sido siempre el que nuestra Imagen de la Santísima Virgen de la Esperanza esté presente en el Barrio de Triana, en cuantos más sitios mejor. Anteriormente inauguramos un retablo en la calle San Jacinto al final y el otro que tenemos en mente es ponerlo en nuestra Parroquia de Santa Ana.

Cuando este Boletín esté en la calle en poder de todos vosotros Ntra. Santísima Virgen habrá estrenado saya y manto de camarín de color negro que, por su categoría de bordados tal como se merece Ntra. Esperanza, será la admiración de todos.

Seguiremos trabajando para poner a nuestra Hermandad en lo mas alto, agradecemos desde aquí, el sacrificio de todos nuestros Hermanos que nos siguen dando su apoyo, en la seguridad que tanto mi Junta de Gobierno como mi persona, estamos incondicionalmente con nuestra Hermandad, deseando siempre lo mejor. Un abrazo para todos.

José Manuel Campos López

Día 15 de mayo: Se realizan en la Capilla los actos de juramento de nuevos hermanos a los que se le impone la medalla de la Hermandad y se les hace entrega de una copia de nuestras Reglas.

Día 16 de mayo: Nuestra Hermandad asiste a la Procesión Claustal celebrada con motivo de la finalización de la Novena en honor a la Santísima Virgen del Rocío de la Hermandad de Triana.

Día 17 de mayo: Una representación de la Hermandad acude a la Función Principal de Instituto de la Hermandad del Rocío de Triana. En el retorno a la calle Evangelista, el Milagroso Simpecado hizo estación en nuestra Capilla rezándose una Salve y viviendo momentos de gran emoción y confraternidad.

Del 22 al 24 de mayo: Tiene lugar en la Plazuela de Santa Ana la "Cruz de Mayo" organizada por la Juventud de la Hermandad como conmemoración del XXV Aniversario de la constitución de la misma, entregándose pergaminos a sus primeros componentes. Por la noche amenizaron las veladas las siguientes actuaciones: "De Compadreo", Academia de Baile "Triana Chica", "Dúo Musical", Banda Juvenil Stmo. Cristo de las Tres Caídas, "Romero y Jara", Pedro Manuel, Coro rociero "La Hiada" y Antonio Pretel Pablos.

Día 23 de mayo: En la Real Parroquia de Señora Santa Ana, reciben de manos del Excmo. Sr. Arzobispo de Sevilla, Fray Carlos Amigo Vallejo, el Sacramento de la Confirmación 58 jóvenes preparados para ello en nuestra Hermandad junto con otros venidos del Colegio Cristo Rey. Una vez terminada la celebración, se trasladaron todos a nuestra Capilla para rezar junto con el Sr. Arzobispo el Ángelus y una Salve a Nuestra Señora de la Esperanza, haciéndosele entrega a los confirmandos de un pergamino como



LA IMAGEN DE LA PURA Y LIMPIA CONCEPCIÓN RESTAURADA POR EL I.A.P.H.

El día 9 de junio culminaba el proceso de restauración al que nuestra Titular había sido sometida por el Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico. La Delegada Provincial de Cultura, D^a Pilar Gómez Casero, acompañada de la restauradora D^a Carmen Alvarez, presentaron la Imagen tras la restauración, procediéndose a exponer diapositivas del proceso acompañadas de una ilustrativa explicación por parte de la restauradora.

Magnífico trabajo que ha devuelto su original esplendor a esta bella talla. Nuestra gratitud a esta excelente profesional y a la Consejería de Cultura que lo hizo posible.

recuerdo de tan feliz efeméride.

Día 2 de junio: Se celebró en nuestra Capilla de los Marineros, Función Solemne con motivo del XIV Aniversario de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de la Esperanza, estando a cargo la predicación del Rvdo. P. Camilo Olivares Gutiérrez, Capellán Real y Canónigo de la S.M. y P.I. Catedral de Sevilla. En el Ofertorio se hizo entrega a los hermanos que cumplían Bodas de Oro con la Hermandad de un pergamino conmemorativo.

Día 4 de junio: Es organizado por la Hermandad de Nuestro Padre Jesús del Gran Poder un acto Eucarístico, al que asiste una nutrida representación de nuestra Corporación.

Día 6 de junio: Se celebró el acto de clausura de la Asamblea Diocesana de Hermandades y Cofradías de Sevilla, asistiendo al mismo una amplia representación de asambleístas de la Hermandad.

Día 9 de junio: La Ilma. Sra. Delegada Provincial de Cultura, Dña. Pilar Gómez Casero, hace entrega a la Hermandad de la imagen de la Pura y Limpia Concepción de la Santísima Virgen María tras su restauración.

Día 11 de junio: La Hermandad acude a la Procesión del Santísimo Sacramento de la S.M. y P. I. Catedral de Sevilla.

Día 12 de junio: Se realizan en la Capilla los actos de juramento de nuevos hermanos a los que se le impone

DESDE EL ALTOZANO

... Y SE ABRIERON LAS PUERTAS

La Virgen de la Esperanza estaba en su Devoto Besamanos. Era el día de su onomástica, y como siempre una gran multitud se acerca hasta sus plantas para renovar su fe y veneración a la Madre de Dios y sellar con un beso, en su dulcísima mano, nuestro amor más imperecedero.

Era, pues, media tarde del dieciocho de diciembre, de hace ya algunos años. Una señora de mediana edad entra en la Capilla, besa a su Esperanza para luego dirigirse a uno de nuestros hermanos que se hallaban haciendo guardia ante nuestra Madre y exponerle lo siguiente:

- **Mire usted, quiero pedirle un favor.**
- *Dígame usted.*
- **Mi marido se ha enterado por el periódico de que está la Esperanza en Besamanos y quiere verla. Él está enfermo, no puede andar, pero la quiere ver, así que hemos cogido un taxi desde la barriada del Juncal, que es donde vivimos, y le quiero pedir el favor de que abra las puertas para que desde el taxi pueda ver a su Esperanza.**
- *Señora, no se preocupe, entre dos o tres lo podemos traer ante la Virgen.*

- **No, él sólo quiere verla. Basta con que abra una hoja de la puerta. El taxi está justamente aparcado en la puerta.**

- *Ahora mismo se la abrimos, pero si quiere lo podríamos bajar del coche y que se acerque a la Virgen.*

- **Gracias, pero no conviene moverlo mucho, él se conforma con verla desde la puerta.**

Dicho hermano le abrió las puertas, allí estaba el taxi aparcado y en el asiento trasero el señor que, apoyando su cabeza en el cristal, absorto miraba a su Esperanza. Sus ojos se llenaron de lágrimas. Desde lejos veía a su Esperanza, sus dificultades físicas no le habían impedido ver a su Virgen. Sus labios musitaban silenciosamente, nadie sabe qué, si oraciones o un diálogo entre Madre e hijo, el cual se hacía cada vez más intenso y profundo.

Así permaneció un rato, hasta que su esposa, con lágrimas en los ojos, dio las gracias y se marchó junto a su marido hasta la barriada del Juncal llevándose en sus retinas la imagen de la Virgen de la Esperanza, y en sus corazones, el resplandor y el calor que nace al abrigo de NUESTRA ESPERANZA.

la medalla de la Hermandad y se les hace entrega de una copia de nuestras Reglas.

Del 11 al 13 de junio: Celebramos en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana Solemne Triduo al Santísimo, ocupando la sagrada cátedra el Rvdo. P. D. Andrés García Díaz, Capellán de San Leandro.

Día 14 de junio: Función Principal del Santísimo Sacramento en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana, estando la predicación a cargo de nuestro Director Espiritual y Párroco de la citada Parroquia, el Rvdo. P. D. Juan Martín Pérez. A continuación salió la Procesión del Corpus Chico por las calles de Triana, participando, entre otras representaciones, la Pro-Hermandad de Ntro. Padre del Divino Perdón del barrio del Parque Alcosa, muy vinculada con nuestra Hermandad.

Día 23 de junio: Nuestro Hermano Mayor asiste al Pleno de Hermanos Mayores de Hermandades Sacramentales y de Penitencia.

Día 25 de junio: Se celebra en nuestra Capilla Cabildo General Ordinario de Cuentas al que pudieron asistir por primera vez las hermanas, según disponen las nuevas normas diocesanas.

Día 16 de julio: Una nutrida representación de la Junta de Gobierno de nuestra Hermandad asiste a la Santa Misa en honor de la Patrona de la Marina, Nuestra Señora del Carmen, organizada por la Comandancia Militar de Marina y a la que también asistieron Autoridades Civiles y Militares de nuestra ciudad. Al término de la misma fue ofrecida una recepción por la Comandancia. Ese mismo día se asistió a la Función Principal de Ntra. Sra. del Carmen del Puente de Triana.

Día 26 de julio: El Hermano Mayor y otros Oficiales de Junta acuden a la Solemne Función que, como culminación de la Novena en honor de la Señora Santa Ana, tuvo lugar en la Parroquia del mismo nombre y en cuyo

Ofertorio se hizo entrega de la tradicional ofrenda floral ante las plantas de la Abuela de Dios.

Día 10 de septiembre: Se procede a la firma de la compra de la nueva casa, Pureza nº 51, por parte de nuestro Hermano Mayor y el Mayordomo de la Hermandad.

Día 13 de septiembre: Nuestra Corporación asiste a la Función Principal de Instituto de la Divina Pastora de las Almas en la Real Parroquia de Señora Santa Ana.

Día 18 de septiembre: Se realizan en la Capilla los actos de juramento de nuevos hermanos a los que se le impone la medalla de la Hermandad y se les hace entrega de una copia de nuestras Reglas.

Día 20 de septiembre: Una importante representación de nuestra Hermandad asistió a la Procesión de la Divina Pastora de las Almas por las calles de Triana, haciendo estación en nuestra Capilla de los Marineros, entonándose el canto de la Salve y haciéndose entrega de una ofrenda floral, viviéndose momentos de gran emoción y confraternidad.

Día 25 de septiembre: Se realizan en la Capilla los actos de juramento de nuevos hermanos a los que se le impone la medalla de la Hermandad y se les hace entrega de una copia de nuestras Reglas.

Día 27 de septiembre: Nuestro Hermano Mayor asiste a la Función Principal de Instituto que en honor de la Santa Cruz en Jerusalén celebra la Hermandad del Silencio.

Día 29 de septiembre: Recibimos la visita de S.A.R. Dña. María de las Mercedes de Borbón y Orleães, Condesa de Barcelona, que hace entrega a la Hermandad por delegación de S. M. D. Juan Carlos I, del fajín de Almirante de la Marina Española que en su día perteneció a S.A.R. D. Juan de Borbón y Battemberg. Para tal ocasión fue bajada del altar Nuestra Señora de la Esperanza, imponiéndosele dicho presente durante

el Ofertorio de la Santa Misa que con tal motivo se celebró. A dicho acto asistieron las primeras Autoridades Civiles y Militares de nuestra ciudad.

Día 4 de octubre: Una nutrida representación de nuestra Hermandad asistió a las Funciones Principales de Madre de Dios del Rosario y de Nuestra Señora del Rosario del Barrio León, interviniendo en ésta última la Coral Polifónica Santísimo Cristo de las Tres Caídas.

Día 12 de octubre: Nuestra Hermandad estuvo representada en el VIII Pregón de las Américas, pronunciado por D. Antonio Domínguez Ortiz en los Reales Alcázares de Sevilla.

Ese mismo día una representación de nuestra Hermandad acude a la Procesión de Madre de Dios del Rosario por las calles de nuestro barrio de Triana.

Días 23 y 30 de octubre: Se realizan en la Capilla los actos de juramento de nuevos hermanos a los que se le impone la medalla de la Hermandad y se les hace entrega de una copia de nuestras Reglas.



CORPUS DE TRIANA

Un año más, y sobre una alfombra de romero que perfumaba las calles de Triana, se llevó a cabo la Procesión del Corpus que organiza nuestra Hermandad. Cuatro pasos componen el cortejo: Dulce Nombre de Jesús, San Juan Evangelista, Pura y Limpia Concepción y la Custodia que porta el Sagrado Cuerpo de Cristo.

Jornada de gran ambiente religioso y cristiano, popular y fraterno, carácter que define y reafirma el Corpus de un barrio señero como el nuestro de Triana.

Numerosos altares con motivos eucarísticos engalanaron las calles por donde pasaría el Santísimo Sacramento.

Todos los viernes se han celebrado en nuestra Capilla Misas en sufragios por los siguientes hermanos difuntos: José Noriega Pascual, Eduardo Jaén Celfas, Rafael Gómez Gómez, Antonio Martínez Martínez-Rey, Luis Bejarano Carrascosa, José Luis Dorado Canelo, Manuel García Gutiérrez, Manuel Cascales Pavón, Emilio Galiano Sanromán y Rafael Portero Ceacero.

LOTERÍA DE NAVIDAD Y DEL NIÑO

De nuevo, la Hermandad participa en los sorteos de Navidad y del Niño. Una vez más necesitamos vuestra colaboración para la venta y distribución de las participaciones. Los números que juega la Hermandad son los siguientes:

**07044 / 65965 / 06966 / 20160 / 06752 / 59439
06848 / 21167 / 37433 / 58111**

Estas participaciones pueden comprarlas en la tienda de la Hermandad y si quieren, pueden distribuir talonarios para crear otros puntos de venta, por lo que rogamos se pongan en contacto con esta mayordomía.

CONFECCIÓN DE NUEVAS TÚNICAS

Un año más y gracias a la generosidad del grupo de señoras que integran "El costurero de la Hermandad", y dirigido por nuestras camareras, les ofrecemos la posibilidad de confeccionar la túnica de nazarenos en nuestra Hermandad, y al mismo tiempo, les proponemos financiarla pagándola en un año y sin intereses a través de El Monte de Piedad.

SU TÚNICA NUEVA POR 6.666 PTAS. MENSUALES DURANTE UN AÑO

Todos los interesados pueden ponerse en contacto con esta mayordomía.

CUOTAS DE HERMANOS

Se recuerda a todos los hermanos que paguen semestralmente, que a partir de primeros de diciembre recibirán la correspondiente CARTA DE PAGO del segundo período del ejercicio 98/99, para pagarla en las ventanillas de cualquier oficina de El Monte de Piedad. También queremos recordarle la importancia de estar al corriente con los pagos, para poder contribuir al sostenimiento de nuestra Hermandad.

VENTA DE EJEMPLARES DEL LIBRO "ESPERANZA DE TRIANA"

La obra "ESPERANZA DE TRIANA", publicada por la Editorial Tartessos en dos volúmenes, donde se recoge la historia y los aspectos de nuestra Hermandad, se encuentra disponible al precio de 20.000 ptas. Todos los que estén interesados, pueden fraccionar el pago, mediante TARJETA DE CRÉDITO o, pueden plantear a esta mayordomía sus condiciones de pago.

TARJETA DE CRÉDITO

En el reciente convenio firmado con la entidad financiera de El Monte de Piedad, se acordó emitir una tarjeta de crédito para todos los hermanos de la Hermandad. El costo de dicha tarjeta es similar a la de cualquier otra entidad, percibiendo la Hermandad un porcentaje del beneficio. Todos los que estén interesados, pueden solicitarlas en las oficinas de El Monte de Piedad.

DOMICILIACIONES EN CUENTA BANCARIA

Todos los hermanos que quieran pagar su cuota con cargo a su cuenta corriente o cartilla de ahorros, pueden ponerse en contacto telefónico con esta mayordomía, comunicando los veinte dígitos necesarios. Esta modalidad de pago, facilita la gestión de cobro de la Hermandad y permite una mayor liquidez para hacer frente a los compromisos contraídos.

LA HERMANDAD ADQUIERE LA CASA DE LA CALLE PUREZA, N.º 51 Y CONSOLIDA EL PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DE UN SANTUARIO PARA LA ESPERANZA

La ampliación de la Capilla de los Marineros ha sido desde hace tiempo un sueño tan hermoso como, aparentemente, inalcanzable. Sin embargo, las recientes adquisiciones por

parte de la Hermandad de inmuebles colindantes con nuestra Capilla han hecho posible que esta posibilidad se torne en proyecto sólido de futuro. La construcción de un

Santuario para la Esperanza comienza así a tomar cuerpo, toda vez que la Hermandad dispone ya del suelo necesario para afrontar con éxito la tarea de ampliar la capilla a izquierda y derecha con sendas naves laterales, sin que ello vaya en menoscabo de las dependencias que integran lo que denominamos casa de hermandad. De esta forma, en el futuro, nuestra Hermandad podrá contar con un templo adecuado a sus necesidades y acorde con la devoción que concitan el Santísimo Cristo de las Tres Caídas y Nuestra Señora de la Esperanza.

La adquisición el pasado mes de septiembre de la casa número cincuenta y uno de la calle Pureza, colindante por su izquierda con la casa de hermandad donde se alojan las oficinas, supone un espaldarazo decisivo al ya conocido proyecto de construcción del Santuario, proporcionando la extensión necesaria para que el proyecto sea viable,





manteniendo la simetría de medidas y proporciones que tan lograda resulta en la actual configuración de la Capilla.

El proceso de

adquisición de los inmuebles que ha venido a enriquecer de forma notable el patrimonio de la Hermandad se inicia en primavera de 1997 cuando la Junta de

Gobierno que entonces presidía Don Alfredo Álvarez Mensaque adquiere el local comercial de calle Betis n.º 28 que linda por atrás con la actual nave lateral de la capilla y que, convenientemente remozado, sirve como salón de convivencias y reuniones desde que el día 8 de diciembre de ese año fuera bendecido por nuestro Director Espiritual.

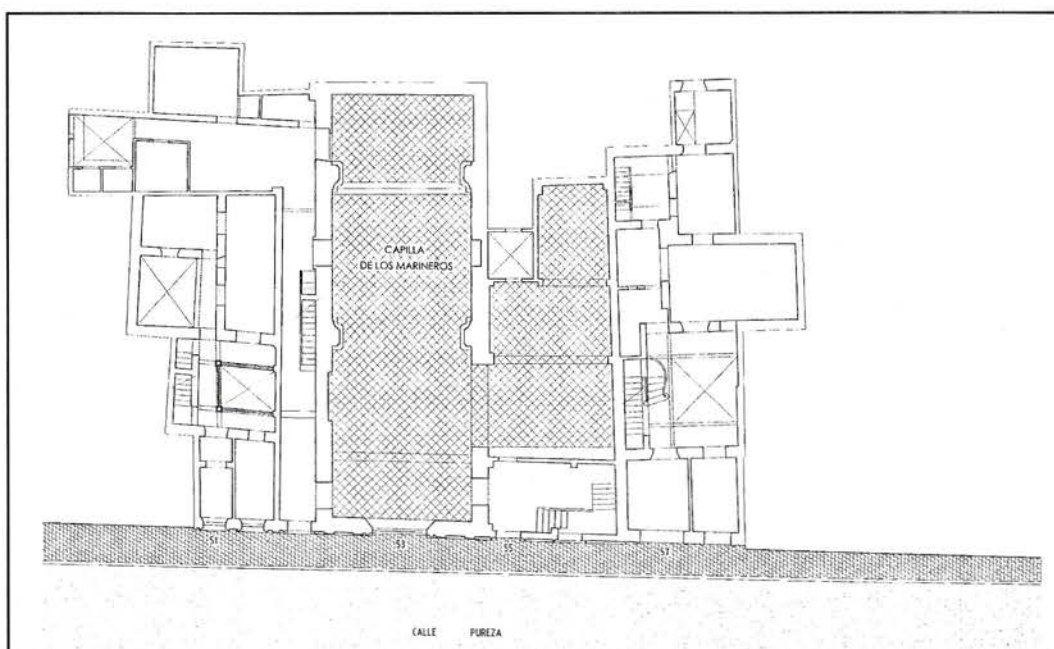
A esa compra siguió, ese mismo año de 1997, la de la casa de calle Pureza n.º 57 que linda por su derecha con la casa de hermandad en la que se encuentra la tienda de recuerdos y, por detrás, con el local recién



adquirido de calle Betis n.º 28. Estas dos adquisiciones permitieron que la pasada Semana Santa pudiera formar toda la Cofradía en las dependencias de la Hermandad (prescindiendo con ello del obligado exilio de buena parte del cuerpo de nazarenos en la Parroquia de Santa Ana) y posibilitan a diario las reuniones de grupos de catequesis, del curso de formación para nuevos hermanos, de la Coral, de la escuela de música, etc...

Ya en septiembre de este año la Junta de Gobierno acordó la compra de la casa de Pureza n.º 51 que viene a completar el proceso de adquisiciones iniciado en primavera de 1997 y que supone la culminación de la primera fase de ese ambicioso e ilusionante proyecto que nos compromete a todos como hermanos: la construcción de un Santuario para la Esperanza.

Alfonso de Julios-Campuzano



UN NUEVO CURSO

Otro curso más, pasadas las vacaciones estivales e incorporados ya entrado el mes de octubre al nuevo curso que comienza, volvemos a iniciar las Catequisis preparatorias para el Sacramento de la Confirmación.

Es éste el quinto año consecutivo que se imparten en la Hermandad las Catequisis de Confirmación y desde aquí, queremos seguir animando a todos aquellos jóvenes con edades entre 16 y 22 años a que acudan a la Hermandad y se preparen para un Sacramento tan importante, donde confirmamos la fe que en un día nos transmitieron nuestros padres, donde queremos hacer más firme nuestra fe, y donde queremos comprometernos con Cristo y servirle en nuestra vida sin condiciones ni tibiezas. Sabemos que ello muchas veces es difícil, pero para ello contaremos con la mejor y más eficaz de las ayudas, la del mismo Cristo, que nos dará las gracias necesarias para vencer las dificultades que se nos presenten y nos tendrá su mano cuando nos mostremos caídos.

El pasado curso, dedicado dentro del trienio preparatorio para el año jubilar, al Espíritu Santo, se confirmaron en la Real Parroquia de Santa Ana el día 23 de mayo y de manos de

Nuestro Excmo. Sr. Arzobispo, 58 jóvenes preparados al efecto en nuestra Hermandad, así como otros 33 del Colegio Cristo Rey. Queremos dejar constancia de que dichos jóvenes fueron preparados durante dos años de reuniones semanales, asimismo tuvimos con ellos encuentros y convivencias, así como Eucaristías de grupo, actos penitenciales, asistimos juntos a los Cultos de la Hermandad el día dedicado a la Catequisis. Igualmente, destacamos por su nivel de participación y aceptación entre los jóvenes, el camino de peregrinación a la Aldea del Rocío, que, como viene siendo habitual, puso el broche final al curso catequético y que este año tuvo lugar los días 4 y 5 de julio, concluyendo dicha peregrinación y una vez de regreso postrándonos ante Nuestra Bendita Madre de la Esperanza, ante la cual cantamos la Salve y dimos gracias por su amparo y por tantos bienes recibidos.

No quisiera dejar pasar esta oportunidad sin hacer un llamamiento a todos aquellos que, ya recibido en su día el Sacramento de la Confirmación, deseen colaborar con la Hermandad como catequistas y quieran de este modo poner

en práctica el mensaje evangélico de "dar gratis lo que recibieron gratis". "La mies es abundante y los obreros pocos", para ello son necesarias personas que quieran comprometerse en estas tareas, ya que son numerosos los jóvenes que cada año se acercan a la Hermandad para confirmar su fe. Desde aquí os animo también a dar ese paso, del cual os aseguro no os arrepentiréis.

Manuel Fernández-



SE RUEGA A TODOS AQUELLOS JÓVENES QUE DESEEN PREPARARSE PARA EL SACRAMENTO DE LA CONFIRMACIÓN, DEJEN SUS DATOS PERSONALES Y NÚMERO DE TELÉFONO AL CAPILLER DE LA HERMANDAD.

DE NUESTRAS BANDAS



Próximamente verán la luz dos nuevas grabaciones discográficas realizadas por las Bandas de Música de nuestra querida Hermandad. En primer lugar nos referiremos a la que ha realizado nuestra magnífica Banda de cornetas y tambores Santísimo Cristo de las Tres Caídas, la cual ha grabado su sexto volumen discográfico producido por el sello sevillano EDICIONES SENADOR. Este trabajo ha sido grabado en los estudios de Alta Frecuencia de nuestra ciudad durante el pasado mes de octubre bajo la dirección de nuestro hermano José Julio Vera Cuder y supervisión musical de nuestro hermano Rafael Vázquez Mateo. En este álbum se incluyen diez temas, los cuales enunciamos a continuación junto a la autoría de los mismos:

- SANTA CRUZ
(Rafael Vázquez / J. M. Reina)
- SILENCIO
(Julio Vera / Rafael Vázquez)
- LLORA MARÍA
(Rafael Vázquez / J. M. Reina)
- CAUTIVO
(M. A. Tomás Muñoz)

- CARMEN (Rafael Vázquez)
- BULERÍAS DE SAN ROMÁN
(José Pavón)
- GETZABEL
(Julio Vera / Rafael Vázquez)
- MI PADRE NUESTRO
(Julio Vera)
- SENTIMIENTO
(Manuel Cebrero/R. Vázquez)
- MI VIEJA TRIANA
(Israel Jiménez Chozas)

Estas composiciones musicales son totalmente inéditas y sus autores son miembros de la Banda o allegados a ella.

A esta producción se le ha puesto el título genérico "LA FE", y está dedicada en su integridad a todas las personas invidentes. Como novedad señalaremos que los textos que recoge el álbum discográfico están escritos en braille, además de la escritura tradicional y los formatos de venta serán CD., cassette y disco (éstos últimos para coleccionistas).

También nuestra querida Banda de Música "Esperanza de Triana" ha grabado su segundo trabajo discográfico

bajo la dirección de nuestro hermano Ángel Alcaide Barroso. Recordemos que en su primer disco se recopilaban una serie de marchas cofrades dedicadas a la Hermandad del Valle, con un carácter eminentemente fúnebre, con temas como "Virgen del Valle" (V. Gómez Zarzuela), "Valle de Sevilla" (José de la Vega), "Marcha para una Coronación" (J. Albergo Francés) o "Jesús con la Cruz al Hombro" (J.M. Delgado). Este primer trabajo lo podemos clasificar de una gran calidad musical y buena ejecución. En este segundo disco, también producido por el sello discográfico MERCURIO, se quiere rendir un homenaje al insigne compositor D. PEDRO MORALES MUÑOZ, incluyéndose una recopilación de las mejores composiciones cofradieras de este sin par autor, como novedad más importante, podremos admirar una marcha inédita, compuesta por D. Pedro Morales, dedicada a nuestra Amantísima Titular denominada "ESPERANZA, REINA DE TRIANA". Sin lugar a dudas, estas dos grabaciones magnificarán, aún más si cabe, la calidad musical de nuestras Bandas y, por su parte, engrandecerán el nombre de nuestra Corporación.

Desde estas páginas, como siempre, queremos seguir dando ánimos a todos y cada uno de los componentes de las tres Bandas que se encuentran en el seno de la Hermandad, y deseamos que sigan trabajando con ese amor y constancia que, día a día, demuestran en los ensayos con un trabajo altruista y desinteresado por ésta, su Hermandad; por este motivo, esperemos que el Santísimo Cristo de las Tres Caídas y su Bendita Madre de la Esperanza les colmen de bendiciones.

Vuestro hermano
ESTEBAN

ESCUELA DE MÚSICA "ESPERANZA DE TRIANA"

TODOS LOS HERMANOS INTERESADOS EN FORMAR PARTE DE DICHA ESCUELA, PUEDEN INSCRIBIRSE, CUMPLIMENTANDO EL IMPRESO QUE PARA TAL FIN ESTÁ DEPOSITADO EN LA TIENDA DE RECUERDOS DE NUESTRA HERMANDAD.

CARTA A MANOLO GARCÍA

Manolo: Ni pensar quiero siquiera en una despedida porque hemos de volver a encontrarnos dondequiera que estés.

La vida nos ha unido fuertemente, primero como encarcelados tras los barrotes del Haber y el Debe bancarios, también como colaboradores de pequeñas grandes obras musicales que, lo tenemos asumido, perdurarán en el tiempo y finalmente y lo más importante, como amigos de los que saben estar en los momentos cruciales. Además, posiblemente, porque ambos adolecemos del mismo defecto, que huímos a todo correr de la popularidad.

No me importa, ya que estoy convencido y eso sí tiene un auténtico valor, de que la Esperanza de Triana te habrá recibido con una sonrisa y habrá reunido a todos los trianeros que te han precedido, para escucharles su Salve dirigida por ti y a continuación te habrá hecho que le cantes el Padre Nuestro Caído en el Suelo, que en tu voz le habrá sabido a gloria.

Qué más da si son pocos, muy pocos los que conocen el caudal de creatividad y de arte con el que fuiste dotado.

Seguro que tras las plegarias se llenaría el cielo con la música de tus villancicos...

***"No llores, Esperanza,
no llores, por favor..."***

***"La Esperanza de Triana
un Nacimiento quiere montar..."***

***Cuando la Señá Santana
cantara la nana
a su nietecillo..."***

Y no podían faltar las sevillanas, incluidas las que además cantabas como uno de los injustamente olvidados "Giraldillos", para cuyas grabaciones fue necesario tanto esfuerzo, hasta dar con una fábrica de discos que se decidiera a grabar las sevillanas en unos primeros años de los sesenta, cuando la propia Sevilla le había dado la espalda a un género por el que el mundo entero la conoce y la admira.



Sr. D. Manuel García Gutiérrez y Sra., compositor de la Salve Marinera y del Padre Nuestro Caído.

Son tan numerosos los títulos nacidos de tu inspiración, que renunció a formalizar su lista, mas no debo omitir el que ha cantado, sin duda, toda España: "EL ADIÓS".

Que es en verdad el menos adiós de cuantos decirse pueden, por ser el adiós que no se quiere dar, el que no se puede ni se debe decir.

Por eso estas palabras mías no son de despedida, sino un compás de espera hasta que a mí me toque echar **anclas**

***en el Puerto que Dios nos promete
en su segura Patria.***

Manolo Garrido

EL ADVIENTO: MARÍA DE LA ESPERANZA

Estamos en las puertas de un nuevo año litúrgico, en tiempo de Adviento, tiempo de espera a la venida del Salvador. Ésta es una espera activa. No depende de nosotros que suceda lo que esperamos, pero somos invitados a preparar el ambiente y disponernos a nosotros mismos, para poder recibir en plenitud lo que va a llegar. La historia del pueblo de Dios es la historia de un pueblo en adviento permanente, en espera.

Hoy, quizás mas que nunca, en una sociedad cargada de desesperanzas, es una buena ocasión para hacer un alto en el camino y ahondar en el misterio de la esperanza.

Es cierto que es difícil separar la esperanza de la desesperanza; ya lo dice el refrán: *"El que espera, desespera"*. Y así, poco a poco, estamos inmersos en la desesperanza, quizás no tanto de estar cansados de esperar, sino de no vivir y proclamar nuestra esperanza.

Miremos a María. Mujer humilde, sencilla, de Nazaret, de donde nadie creía que pudiera salir nada bueno (Jn. 1,46), y a la que llamamos Bienaventurada de generación en generación. *"Dios escogió a lo débil del mundo para confundir a lo fuerte del mundo"* (1ª Cor. 1,27-28). Dios escogió a María en toda su pobreza, y la hizo y llamó *"llena de gracia"*. Hizo más: *"Concebirás en tu vientre y darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús. Será grande, se llamará Hijo del Altísimo, el Señor Dios le dará el trono de David, su padre, reinará sobre la casa de Jacob para siempre y su reino no tendrá fin"* (Lc. 1,31-33). María dijo sí, pero no entendía nada: *"¿Cómo será eso, pues no conozco varón?"* (Lc. 1, 34). Pero María no necesita comprender, no pide explicaciones, ni duda ante la llamada de Dios. Ella confía sin límites, espera sin límites.

Esa esperanza la transforma en canto al visitar a su prima Isabel, y proclama el *"Magnificat"*, que no es otra cosa sino un resumen de himnos y cantos que hombres y mujeres habían dirigido a Dios antes que María. Por eso canta: *"Proclama mi alma la grandeza del Señor..."*, y así se inscribe en la larga lista de los empobrecidos y humillados, que han puesto su confianza en el Señor. Es tanta la esperanza de María, que se siente portadora de una gran noticia: el Señor cambiará el corazón de las personas. Ella da testimonio: *"Dios desbarata los planes de los orgullosos y enaltece a los humildes"*.

María no lo entendía, pero Ella es esperanza contra toda desesperanza. Por eso, en María encontramos el motor, el aliento y el calor de nuestra esperanza. Hoy, Ella nos invita a dar razón de nuestra esperanza, siendo jóvenes de esperanza, que sueñan y apuestan por un mundo nuevo (1ª Ped. 2, 15).



El Adviento, la esperanza, no es únicamente la expectativa del comienzo de algo, sino es ir teniendo la certeza de su cumplimiento en cada uno de nosotros, en nuestra historia: Jesús se hace humano y nos tiende su mano que salva.

Volvamos a mirar a María. Miremos a los ojos de nuestra Esperanza. Aprendamos de Ella a dar gracias porque Dios cuenta con lo débil y humilde; a tener el corazón libre de ataduras y ambiciones; a proclamar nuestro *"magnificat de cada día"*, alegres por sentirnos salvados, y felices, por sentirnos obligados a comunicar la salvación de Dios a los demás.

Francisco J. Hernández Lucas

* Basado en textos de la Delegación Diocesana de pastoral juvenil.

CALENDARIO DE CULTOS DEL CURSO 1998 - 1999

NOVIEMBRE

- **Día 1**, Solemne Misa en conmemoración de la proclamación del Dogma Asuncionista.
- **Día 30**, Misa por el eterno descanso de nuestros hermanos difuntos.

DICIEMBRE

- **Días 5 al 7**, en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana, Triduo en honor de la Pura y Limpia Concepción de la Stma. Virgen María.
- **Día 8**, Función Principal en honor de la Pura y Limpia Concepción de la Stma. Virgen María en la Real Parroquia.
- **Días 15 al 17**, Devoto Besamanos y Solemne Triduo en honor a Nuestra Señora de la Esperanza.
- **Día 18**, Función Solemne y Devoto Besamanos a Nuestra Señora de la Esperanza.
- **Días 19 y 20**, seguirá expuesta en Besamanos Nuestra Señora de la Esperanza.
- **Día 25**, tradicional "misa del gallo".
- **Día 27**, Misa Solemne en honor de San Juan Evangelista, Patrón de la juventud de la Hermandad.

FEBRERO

- **Día 8**, Traslado del Santísimo Cristo de las Tres Caídas en Solemne Vía-Crucis a la Real Parroquia de Sra. Santa Ana.
- **Días 9 al 13**, Quinario en

honor del Santísimo Cristo de las Tres Caídas en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana. Estos Cultos tendrán carácter de ejercicios espirituales.

- **Día 14**, Función Principal como culminación del Quinario al Santísimo Cristo de las Tres Caídas.

- **Día 15**, Traslado a la Capilla de los Marineros del Santísimo Cristo de las Tres Caídas.

- **Días 17 al 19**, la Imagen del Santísimo Cristo de las Tres Caídas quedará expuesta en Besamanos, coincidiendo con el inicio de la Cuaresma.

MARZO

- **Día 6**, Traslado de Nuestra Señora de la Esperanza a la Real Parroquia de Señora Santa Ana.

- **Días 7 al 13**, Solemne Septenario en honor de Nuestra Señora de la Esperanza en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana. El último día de estos Cultos, Procesión Claustral con su Divina Majestad.

- **Día 14**, Función Principal de Instituto como culminación a los Cultos de Septenario en honor de Ntra. Sra. de la Esperanza. Al Ofertorio se hará pública Protestación de Fe.

- **Día 15**, Traslado de Nuestra Señora de la Esperanza a su Capilla de los Marineros.

- **Días 11 al 13**, Jubileo Circular en nuestra Capilla de los Marineros.

- **Día 28**, Domingo de Ramos, Procesión de Palmas desde nuestra Capilla a la Real Parroquia de Sra. Santa Ana, y celebración de la Santa Misa.

ABRIL

- **Día 1**, Jueves Santo, Divinos Oficios en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana.

- **Día 2**, Viernes Santo, Estación de Penitencia a la Santa Iglesia Catedral. Acción Litúrgica en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana.

- **Día 3**, Vigilia Pascual en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana.

- **Días 28 al 30**, Jubileo Circular en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana.

JUNIO

- **Día 2**, Función Solemne conmemorativa del XV Aniversario de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de la Esperanza.

- **Día 3**, asistencia de la Hermandad a la Procesión del Corpus Christi de la Santa Iglesia Catedral.

- **Días 3 al 5**, Triduo al Santísimo en la Real Parroquia de Sra. Santa Ana.

- **Día 6**, Solemne Función en honor del Santísimo Sacramento. A su culminación, Procesión del Corpus Christi por las calles de Triana.

MISA DIARIA EN NUESTRA CAPILLA.

- LOS VIERNES, TRAS LA SANTA MISA, PADRE NUESTRO CANTADO AL SANTÍSIMO CRISTO DE LAS TRES CAÍDAS, QUE ESTARÁ EXPUESTO EN DEVOTO BESAPIÉS.
- LOS SÁBADOS, REZO DEL SANTO ROSARIO, SANTA MISA Y SALVE CANTADA A NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA.
- DOMINGO Y FESTIVOS, TRAS LA SANTA MISA, SALVE CANTADA A NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA.
- DURANTE LOS MESES DE MAYO Y OCTUBRE SE REZARÁ DIARIAMENTE EL SANTO ROSARIO.



Sin Pecado
Concebida

PONTIFICIA, REAL E ILUSTRE HERMANDAD Y ARCHICOFRADÍA
DE NAZARENOS DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO,
DE LA PURA Y LIMPIA CONCEPCIÓN
DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA, SANTÍSIMO CRISTO
DE LAS TRES CAÍDAS, NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA
Y SAN JUAN EVANGELISTA.
Capilla de los Marineros-Triana

Celebrará durante los días 5, 6 y 7 de Diciembre de 1.998
en la Real Parroquia de Señora Santa Ana
su Anual

TRIDUO

a la

PURA Y LIMPIA CONCEPCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA

Todos los días a las ocho y treinta de la noche,
SANTA MISA

estando la predicación a cargo del
RVDO. PADRE D. MODESTO LÓPEZ QUINTOS
Rector del Templo de los Padres Paúles

El día ocho de Diciembre, a las once de la mañana

FUNCIÓN PRINCIPAL



ESPERANZA
NUESTRA

PONTIFICIA, REAL E ILUSTRE HERMANDAD Y ARCHICOFRADÍA
DE NAZARENOS DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO,
DE LA PURA Y LIMPIA CONCEPCIÓN
DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA, SANTÍSIMO CRISTO
DE LAS TRES CAÍDAS, NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA
Y SAN JUAN EVANGELISTA.
Capilla de los Marineros-Triana

Celebrará durante los días 15, 16 y 17 de Diciembre de 1998 su anual

TRIDUO Y SOLEMNE BESAMANO

a su Amantísima Titular

NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA

Todos los días, a las ocho y cuarto de la noche, rezo del

SANTO ROSARIO, MISA Y SALVE SOLEMNE

Durante estos cultos ocupará la Sagrada Cátedra el
MUY ILUSTRE SR. D. MANUEL GARRIDO ORTA
Canónigo-Magistral de la Santa Iglesia Catedral de Sevilla

El día 18 de Diciembre, a las ocho y media de la noche

FUNCIÓN SOLEMNE

a cargo del mismo orador sagrado

Durante los días 19 y 20, Ntra. Sra. de la Esperanza seguirá
expuesta en DEVOTO BESAMANO para la veneración de los fieles.
Todos estos cultos se celebrarán en nuestra Capilla de los Marineros
e intervendrá en ellos el Coro de la Hermandad.

CORAL POLIFÓNICA STMO. CRISTO DE LAS TRES CAÍDAS

CORO DE LA HERMANDAD

AVISO

Con vistas al próximo curso, estamos ampliando el número de voces. Precisamos especialmente componentes masculinos. No son necesarios conocimientos musicales. Si estas interesado deja tus datos personales al Capiller de la Hermandad.

BOLSA ASISTENCIAL Y DE CARIDAD

AVISO IMPORTANTE

Se quiere, desde esta Junta de Gobierno, dar un nuevo rumbo en este aspecto tan importante de nuestro quehacer diario en la asistencia a todos aquellos hermanos que lo necesiten.

Para ello necesitamos tu ayuda tanto económica como personalmente. Por ello te pedimos que si dispones de tiempo y ganas de ayudar a tu Hermandad y sobre todo a aquel que lo necesite, ponte en contacto telefónico o por carta con la secretaría de la Hermandad.

Necesitamos hermanos, no importa la edad ni el sexo, que se comprometan de verdad una labor que consideramos muy importante, que sean capaces de formar una comisión que trabaje para el mejor funcionamiento de nuestra Bolsa Asistencial.

Asimismo, si quieres ayudar económicamente a esta Bolsa Asistencial que pretendemos formar y de la que tendrás en todo momento información, te ruego rellenes este cupón y lo hagas llegar a nuestra Hermandad.

Por todo, gracias de todo corazón.

D/D^a quiere aportar a la bolsa Asistencial de la Hermandad Sacramental de la Esperanza de Triana, la cantidad de.....pesetas, mediante recibo mensual/trimestral/anual (táchese lo que no proceda.). Dicha cantidad sería adeudada en la cuenta corriente o cartilla de ahorros, núm(poner los 20 dígitos de la citada cuenta corriente o cartilla), del Banco/Caja (poner el nombre de la entidad bancaria) Agencia número..... de..... de (localidad)..... (provincia)

Firma del titular de la cuenta corriente o cartilla de ahorros

Firmado:

Sr. Director del Banco/Caja

UN SANTUARIO LLENO DE ESPERANZA

Hermano/a:

En nuestra Hermandad estamos inmersos en un gran proyecto de futuro, que marcará un antes y un después en nuestra dilatada historia. Hemos comenzado entre todos a dar un gran paso, como es la futura ampliación de la actual Capilla de los Marineros, tan necesaria, como soñada por todos los hermanos que nos precedieron. El momento ha llegado y no podemos parar, todos tenemos que "ARRIMAR EL HOMBRO", dentro de nuestras posibilidades.

El proyecto es grande y costoso, pero estamos seguros que el Santísimo Cristo de las Tres Caídas y la Santísima Virgen de la Esperanza, nos ayudarán a conseguir tan anhelado objetivo.

Hoy por hoy, es muy importante cumplir como hermano de esta Corporación con todos los compromisos contraídos cuando ingresamos en la Hermandad, es decir, entre otros, colaborar con el sostenimiento de la misma. Si queremos ayudar tenemos que mentalizarnos, lo primero estar al corriente con las cuotas ordinarias y después con lo que cada uno pueda contribuir voluntariamente.

Para ello, iniciamos una CAMPAÑA VOLUNTARIA DE CAPTACIÓN DE NUEVOS FONDOS, entre todos los hermanos y devotos, que quieran colaborar, con cualquier cantidad fija o variable con cargo a su cuenta corriente, solo hay que cumplimentar el cupón inferior y mandarlo a la mayordomía.

Hermanos, la Santísima Virgen de la Esperanza, nos espera.

Francisco Lagares García
José A. González Camacho
Mayordomos

CAMPAÑA VOLUNTARIA PRO-SANTUARIO

DIRECTOR.....

C/.....Ag.nº.....

Muy Sr. mío:

Doy mi conformidad para que la Hermandad de la Esperanza de Triana, me remita.....
recibos de.....pesetas, con cargo a mi cuenta corriente, como
colaboración voluntaria Pro-Santuario.

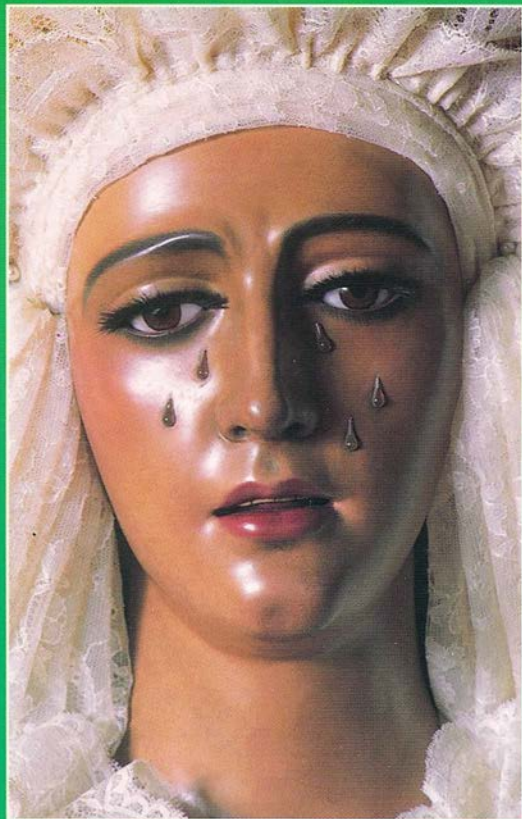
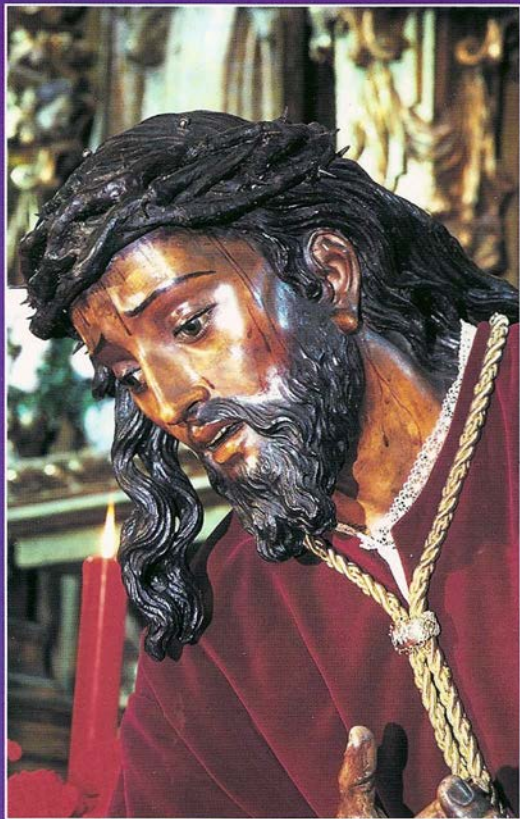
Firma,

HERMANO.....

TITULAR.....

Entidad.....Oficina.....Control.....

Cta. Cte....., Sevilla,..... dede 19.....





PONTIFICIA, REAL E ILUSTRE HERMANDAD Y ARCHICOFRA
DIA DE NAZARENOS DEL SANTISIMO SACRAMENTO, DE LA PURA
Y LIMPIA CONCEPCION DE LA SANTISIMA VIRGEN MARIA
SANTISIMO CRISTO DE LAS TRES CAIDAS,
NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA,
Y SAN JUAN EVANGELISTA
CAPILLA DE LOS MARINEROS - TRIANA

SOLEMNES CULTOS EJERCICIOS 1998-1999

NOVIEMBRE:

Día 30: Solemne Misa por el eterno descanso de NN. HH. difuntos.

DICIEMBRE:

Días 5, 6 y 7: Triduo en Honor de la Pura y limpia Concepción de la Stma. Virgen María.

Día 8: Función Principal en Honor de la Pura y limpia Concepción de la Stma. Virgen María.

Días 15, 16 y 17: Devoto Besamanos y Triduo en Honor de Ntra. Sra. de la Esperanza.

Día 18: Función Solemne y Devoto Besamanos a Ntra. Sra. de la Esperanza.

Días 19 y 20: Ntra. Sra. de la Esperanza, seguirá expuesta en devoto Besamanos.

Día 27: Misa Solemne en honor de San Juan Evangelista.

FEBRERO:

Días 9, 10, 11, 12 y 13:

Quinario en Honor del Stmo. Cristo de las Tres Caídas

Día 14: Función Principal como culminación del

Quinario al Stmo. Cristo de las Tres Caídas.

Días 17, 18 y 19: Besamanos al Stmo. Cristo de las Tres Caídas.

MARZO:

Días 11, 12 y 13:

Jubileo Circular en nuestra Capilla de los Marineros

Días 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13:

Solemne Septenario en Honor de Ntra. Sra. de la Esperanza.

Día 14: Función principal de Instituto en Honor de Ntra. Sra. de la Esperanza.

ABRIL:

Día 1: Jueves Santo.

Divinos Oficios en la Real Parroquia de Sra. Sta. Ana.

Día 2: Viernes Santo.

Estación de Penitencia a la S.I.C. Acción Litúrgica en la Real Parroquia.

Día 3: Sábado Santo. Vigilia Pascual en la Real Parroquia.

Días 28, 29 y 30: Jubileo Circular en la Real parroquia de Sra. Sta. Ana.

JUNIO:

Días 2: Misa Solemne conmemorativa del XIV Aniversario de la Coronación Canónica de Ntra. Sra. de la Esperanza.

Día 3: Asistencia a la Procesión del Corpus Christi de la S.I.C.

Días 3, 4 y 5: Triduo en Honor del Stmo. Sacramento.

Día 5: Solemne Función en Honor del Santísimo Sacramento.

A su culminación, Procesión del Corpus Christi por las calles de Triana.

Misa diaria en nuestra Capilla. Los viernes, Padre nuestro Cantado al Stmo. Cristo, que estará en besapiés. Los sábados, domingos y festivos, Salve cantada a Ntra. Sra. de la Esperanza. Los sábados de cada semana, rezo del Santo Rosario. Durante los meses de Mayo y Octubre se rezará diariamente.



LA FLOR DE LA CARIDAD

El próximo 18 de diciembre, Nuestra Amantísima Madre, Nuestra Esperanza, celebra su santo, y como todos los años no faltará ningún hijo suyo que deje pasar el día sin acercarse a su casa, nuestra Capilla de los Marineros, para venir a verla, a mirarla, a quedar ensimismado en su extraordinaria belleza y con todo nuestro corazón desearle un feliz día.

Nos postraremos a sus plantas y no nos cansaremos de recrearnos en su hermosura, en su majestad y en quedarnos prendados de esos sus ojos misericordiosos, que irradian ternura, que derraman esperanza y una vez más, volveremos a desearle un feliz día.

Y vendrán sus hijos de Triana, todos y de todos los rincones del arrabal trianero, y vendrán sus hijos de Sevilla, todos y de todos los barrios de la ciudad hispalense y recogerán de sus benditas manos todas las bendiciones y gracias que Ella constantemente reparte entre todos sus hijos, sin distinción, y no se cansarán de desearle un feliz día.

Y llegarán chicos y grandes, hombres y mujeres y todos escucharán fascinados de su boca las mejores y más bonitas palabras que una Madre puede dirigir a su hijo y, también le desearán un feliz día.

Y todos, sin excepción, le traerán flores que depositarán a los pies de su queridísima Madre y que harán, resplandecer, aún más, tan excelsa figura. Pero tu esperanza, estoy seguro, en ese momento, muda y calladamente, te va a pedir un poco más, sólo un poquito más. Te va a pedir: LA FLOR DEL AMOR.

Por el camino, de tu casa, de tu trabajo a la Capilla, quizá no te hayas dado cuenta, pues sólo tenías el pensamiento puesto en Ella para llegar lo antes posible y poder contemplarla, seguro que te has cruzado con muchos hermanos, de rostro desconocido, que están pasando por momentos difíciles, por momentos amargos que nosotros poniendo un poco de nuestra parte podremos solucionar si no en su totalidad, sí al menos paliar o al menos endulzar estos momentos. Acuérdate de ellos cuando te acerques a depositar tu beso filial en la mano de tu

Madre, de tu bendita Esperanza y al agacharte a depositar esa flor que con tanto cariño has comprado, deja a sus pies, con esa flor, lo que tú puedas, aunque sea poco.

Sabes que Ella sabrá valorar tu gesto y te lo sabrá devolver con creces, sabes que tu anónimo donativo va a ser la flor más perfumada que adornará, seguro, su bendita cabeza de reina y ten la seguridad que cuando beses su mano estarás ayudando a un hermano y, sobre todo, en lo más hondo de tu corazón, observarás cómo tu Esperanza te recompensa con la sonrisa maternal de su rostro.

Entre todos vamos a hacer posible que se hagan realidad tantos anhelos y necesidades que otros hermanos nuestros tienen y vamos a hacer más llevadera esta Navidad que se acerca y, para ello, durante los días del Triduo y el mismo día de la Función distribuiremos unos sobres que con el lema LA FLOR DE LA CARIDAD te sirvan para depositar tu donativo a los pies de la Virgen. Igualmente por distintos lugares de la capilla podrás encontrarlos.

**RECUERDA: EL DÍA 18, A LOS PIES DE LA "ESPERANZA",
DEPOSITA TU DONATIVO,
QUE ELLA TE PREMIARÁ ESTA FLOR DE CARIDAD.**

CAPITANA CLEMENTE, DULCÍSIMA ESPERANZA

El pasado día 29 de septiembre, S.A.R. Doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, ofreció el Fajín de Capitán General de la Armada de S.A.R. Don Juan de Borbón y Battenberg, en nombre de S.M. el Rey de España, D. Juan Carlos I, a la Esperanza de Triana.

Atrás quedaron meses de preparación y de diversas gestiones realizadas. El día 22 de junio, la Hermandad envía un escrito al Excelentísimo Sr. Vizconde de Almansa, Jefe de la Casa de S.M. el Rey, para que le traslade nuestra petición. Ésta no era otra, que "solicitar, con el mayor respeto, de S.M. el Rey, el fajín de Capitán General de la Armada, de Su Augusto padre (Q.E.P.D.), por cuanto su vocación marinera marcó profundamente su vida y que tan devoto y vinculado estuvo a nuestra Santísima Virgen de la Esperanza de Triana".

La respuesta no se hizo esperar. Con fecha 16 de julio se le da entrada en la Hdad., a la carta firmada por D. Luis Fernández de Mesa y de Hoces, Secretario de la Casa de S.A.R., la Condesa de Barcelona. En ella

expresa: "siguiendo instrucciones del Jefe de la Casa de S.M. el Rey, S.A.R. la Condesa de Barcelona dio Su conformidad a esta concesión y con mucho gusto hará entrega en nombre de Su Augusto hijo de esta distinción".

La noticia fue una grata sorpresa; no sólo le concedía el fajín sino que

S.A.R. la Condesa de Barcelona, vendría a nuestra Capilla de los Marineros para ofrecerlo a las plantas de la Stma. Virgen.

Desde aquella fecha, fueron continuas las relaciones con la secretaria de S.A.R., para fijar el día y la hora del evento que, a la postre, quedaría

establecido el 29 de septiembre a las 19,00 hs.

La Junta de Gobierno, acordó bajar de su camarín a Ntra. Sra. de la Esperanza al presbiterio del altar mayor de la Capilla, para desde allí presidir el acto. La Virgen lucía esplendorosa para la ocasión, rodeada de liliums y nardos.



Durante toda la mañana del día 29, no cesaban de llegar devotos ante Ntra. Sra. de la Esperanza para rendirle pleitesía. Y así, poco a poco, llegó la hora. Unos minutos antes de las 7 de la tarde, llegaba S.A.R. la Condesa de Barcelona a nuestra Capilla, donde fue recibida en la calle Pureza, con la alegría de cuantos allí se encontraban. En la puerta, la recibía nuestro Hermano Mayor, así como diversas personalidades. Dentro de la Capilla, aguardaban desde temprano las diversas autoridades civiles y

militares que asistieron al acto. Una vez S.A.R. ocupó su sitio, comenzó la Eucaristía, celebrada por nuestro Capellán D. Antonio Murillo Agenjo, que tuvo unas palabras para la señora Condesa. En ellas, hizo un recorrido por Triana y sus gentes, y por su devoción más sentida, profunda y auténtica; la devoción a Ntra. Sra. de la Esperanza. Terminada la homilía, y tras la oración de los fieles, en que se pidió al Señor de una manera especial por su marido, S.A.R. D. Juan de Borbón, llegó el momento del Ofertorio. Doña

María de las Mercedes, con un emotivo gesto, cogió el fajín entre sus manos y lo besó. Seguidamente el Hermano Mayor, lo depositó a las plantas de nuestra Amantísima Madre, y se prosiguió con la Misa.

El fajín concedido por Su Majestad el Rey, es el que usaba S.A.R. D. Juan de Borbón como Capitán General de la Armada Española. En sus borlones, se encuentran una serie de óvalos con diversos escudos y firmas. En uno de ellos, aparece el escudo de la Casa Real, el escudo de la Armada y las siguientes firmas: María 16-7-78, y Pilar. En el otro, se encuentran los escudos de la Corona Real y de Juan Carlos I, y las siguientes firmas: Margot y Carlos, y Juanito y Sofía.

Al término de la Eucaristía, nuestro Capellán tuvo unas palabras de despedida para Su Alteza, deseándole que se llenara de esperanza, y que volviera a postrarse ante la Stma. Virgen en nuestra Capilla, ya ampliada y convertida en Santuario.

Con estas palabras, concluyó la celebración, dando paso a la bendición del fajín. Posteriormente, el vestidor de la Virgen, procedió a ceñírselo a la cintura, rompiendo todos los presentes en un fuerte y sonoro aplauso, que refrendó aquel momento.

Seguidamente, nuestro Hno. Mayor, pronunció el discurso que a continuación reproducimos, para agradecer la gentileza de S.M. el Rey y S.A.R. la Condesa de Barcelona.



"Alteza Real:

Triana hoy está de fiesta por doble motivo: uno, porque su Esperanza, una vez más, ha sido agasajada por la Casa Real Española. Su Majestad el Rey ha tenido a bien ofrecer a Nuestra Stma. Virgen el fajín de Capitán General de la Armada de Su Augusto padre, D. Juan; otra, porque quien nos lo entrega, en nombre de S.M. el Rey, es desde 1958 Camarera Honoraria Perpetua de nuestra Amantísima Madre.

Señora: Esta Hermandad se siente una vez más honrada con su visita y su vinculación con la misma: Ya en 1939, su madre, Su Alteza Real la Serenísima Señora Doña María Luisa de Orleans, siendo también Camarera Honoraria Perpetua contribuyó con la primera aportación económica para que esta Hermandad pudiera establecerse en esta Capilla de los Marineros en la que hoy nos encontramos, y aún más: le ofreció a Nuestra Virgen una pulsera de oro con zafiros que, pasado el tiempo, y con vuestra autorización fue fundida y hoy luce en la espléndida corona con la que fue coronada canónicamente y que ahora contemplamos, y en prueba de su amor y cariño a esta Hermandad que visitaba con frecuencia, regaló el crucifijo que se encontraba en su oratorio personal y que hoy veneramos en el presbiterio de esta Capilla, y que fue regalado por los Reyes de España el día de su boda.

Sólo nos queda mostrarle el agradecimiento de esta Hermandad hacia su persona, y rogarle transmita a Su Majestad el Rey, el gran honor recibido por tan egregio y exclusivo regalo, y nuestro respeto y lealtad siempre a la Corona de España.

Esta Hermandad, a su vez, agradece a las Excelentísimas e Ilustrísimas autoridades civiles y militares, que nos acompañan en este solemne acto, su presencia en el mismo, haciendo extensiva nuestra gratitud a aquellas personas que de alguna forma han hecho

posible que estas efemérides formen ya parte de la historia de nuestra Hermandad".

A renglón seguido, se le hizo entrega de un pergamino pintado al óleo, que le recordará para siempre este día tan señalado para nuestra Hermandad, así como un marco de mesa, con una fotografía del rostro de Ntra. Sra. de la Esperanza, para que lo coloque en sus dependencias personales. A la misma vez, la Hermandad le entregó un álbum con las fotografías de las diversas visitas de su madre, Doña María Luisa de Orleans y de ella misma, tanto al Convento de San Jacinto, como a nuestra Capilla de los Marineros, para venerar a Nuestra Stma. Virgen.

Después, firmó en el libro de oro de nuestra Hermandad, siendo ésta la tercera vez que lo hace. La primera vez que firmó, lo hizo el 13-9-55 como María, y compartiendo página con su madre, que lo hizo el 29-11-53 como Luisa de Orleans Infanta de España, y con su hijo que lo hizo como Juan C.. La segunda vez, fue en 1991, haciéndolo como María Condesa de Barcelona. Y esta última lo ha hecho como María de Borbón.

También, la Señora Alcaldesa Doña Soledad Becerril, quiso entregar un presente a S.A.R., haciéndole entrega de un relicario con la imagen de Señora Santa Ana.

Terminado el acto, la Señora Condesa pasó a nuestras dependencias, compartiendo con los presentes un rato de convivencia, y atendiendo amablemente a todos cuantos se acercaban a saludarla. Más tarde, una representación de la Junta de Gobierno, encabezada por el Hno. Mayor, acompañó a S.A.R. a la puerta de la Capilla, para allí despedirla entre el júbilo de todos los que se aglutinaban en sus aledaños.

Así, concluyó un gran día que, sin duda, pasará con letras de oro a los anales de nuestra Hermandad.

Francisco Javier Hernández Lucas

ARCHIVO GRÁFICO



Postal, poco conocida, de la empresa madrileña "Escudos de oro", en la que reproduce a Nuestra Señora de la Esperanza entronizada en su paso de palio a la salida de la Catedral en un nuevo amanecer de Viernes Santo.

Esta fotografía corresponde al año 1962, pudiéndose datar en esta fecha por otra fotografía facilitada por Dña. Amparo Feliú, publicada en el nº 55 de nuestro Boletín, y en la que

podemos observar el mismo exorno floral; camelias en la delantera y wassonias y camelias en las esquinas.

Otro detalle que puede confirmar esta fecha es el clavel de plata que porta en la mano izquierda la Virgen de la Esperanza, entregado en diciembre de 1961 por el siempre recordado locutor radiofónico Bobby Deglané, el cual traía como ofrenda desde Madrid con la caravana "Operación Clavel".

¿QUÉ TENDRÁ

Aunque a nuestra Hermandad pertenezcan multitud de personas no nacidas en Triana o que tengan que ver, espacial o temporalmente, con el barrio, pues la devoción a Nuestros Titulares no entiende de localismos, sí son lógicamente una mayoría los nacidos en el barrio o ligados a él de una u otra forma, y, más aún es la personalidad neta del barrio la que la Hermandad abandera y ofrece a ojos de los cofrades y sevillanos en general.

Este último punto es el que me interesa destacar, pues ese carisma que tiene y ofrece nuestro barrio es el que ha pasado a la Hermandad, al margen de tópicos manidos. Por eso, cuando leo o escucho la palabra TRIANA mi mente y mis recuerdos no se remiten sólo al barrio, sino también y sobre todo a la Hermandad, a Nuestra Esperanza, sobre su paso, en su barrio... ¿cuándo Triana es más Triana que cuando pasea la Esperanza por sus calles?

El caso es que el recuerdo de mi barrio y de mi Virgen parece que me persiguen. Por mi trabajo, tengo que viajar a menudo, abarcando toda la geografía nacional aunque de manera dispersa y aleatoria. En cierta ocasión, estuve en Cillorigo de Liébana, en la comarca del mismo nombre, en Cantabria, cerca de los Picos de Europa. En el ayuntamiento veo los rótulos de las calles, realizados en cerámica y pendientes de instalar en sus respectivos lugares. Y allí, en una aldea de ocho o nueve calles (y no exagero nada) hay una calle que se llama TRIANA.

En otra ocasión le tocó el turno a la provincia de León, y en un pueblo llamado Zotes del Páramo (...), también minúsculo, encuentro otra calle TRIANA, y



TRIANA?

pienso que habrá muchas más repartidas por distintas poblaciones del país. Vuelvo a Madrid y haciendo deporte escucho la voz del Pali "Sevilla tuvo una niña y le pusieron Triana..." (daban clases de sevillanas en las instalaciones deportivas).

¿Qué tendrá Triana? Ya hasta me preocupo, pues pienso que esos cántaros, leoneses o madrileños no tienen ni idea de lo que es verdaderamente este barrio, y que pueden caer en el tópico barato y no saber interpretar lo que supone tener profundas aunque divulgadas raíces. Hay barrios famosos y bellísimos de ciudades andaluzas, como el barrio de la Viña en Cádiz, el de la Judería en Córdoba, el Perchel malagueño, o el Albaicín granadino...

pero el que se conoce y "suenan" es Triana, para bien o para mal. Y mi imaginación y mis sueños me llevan a pensar que algún día, la palabra TRIANA, para todo el mundo que la vea, lea o escuche, remita a un SANTUARIO donde se venera la ESPERANZA, donde florezcan la Hermandad, la Paz y la Caridad, y (parafraseando a José M^a Rubio) donde se enseñe, a todo el mundo, como se reza a la Santísima Virgen en este su barrio, que tanto la quiere.

Espero que Nuestra Esperanza me permita verlo algún día.

Francisco Javier
Sánchez de los Reyes



ARCHIVO HISTÓRICO SANTA MARÍA MAGDALENA

Como sabrán nuestros hermanos hasta el año 1908, Nuestra Señora de la Esperanza de Triana iba acompañada en su salida procesional en la madrugada del Viernes Santo por San Juan Evangelista y Santa María Magdalena, conservando nuestra Hermandad ambas imágenes. La de San Juan Evangelista recibe culto en un altar lateral de nuestra Capilla, procesiona en la mañana del Corpus de Triana, celebra Solemne Eucaristía en el día de su onomástica y es el patrón de nuestra juventud. La imagen de Santa María Magdalena no se halla expuesta al Culto, pudiéndose admirar ésta en el Salón de Exposición de nuestra Hermandad.

Como ya he referido antes, Nuestra Esperanza salía junto a San Juan y la Magdalena formando el grupo conocido popularmente como "la Sagrada Tertulia", misterio de paso de palio desaparecido actualmente de la Semana Santa de Sevilla, aunque lo podríamos haber contemplado en la actualidad en la tarde del Domingo de Ramos, para ser exactos, en el paso de palio de la Hermandad de Nuestro Padre Jesús Despojado de sus Vestiduras.

La citada Corporación, tras su reorganización, tuvo la intención de sacar de nuevo el misterio de "la Sagrada Tertulia", y para ello, solicitó a nuestra Hermandad la cesión de la imagen de nuestra Magdalena, cediéndosela

entre septiembre de 1977 y febrero de 1978, tiempo en el cual la Magdalena trianera figuró al lado de la Virgen de los Dolores y Misericordia y San Juan Evangelista, tal como muestra la fotografía que ilustra este artículo. Sin embargo, y a pesar de haberla presentado en el paso procesional, este proyecto fue descartado por lo que tuvo que volver de nuevo la imagen de la Santa a las dependencias de nuestra Hermandad, quedando sólo San Juan mitigando los dolores de la Dolorosa de Molviedro.

Otra peculiaridad que incorporaba la Hermandad de Jesús Despojado en su paso de palio es la disposición de San Juan junto a la Virgen que, a diferencia de como aparecen normalmente en nuestra ciudad, se coloca a la derecha de la Virgen, característica que aún hoy perdura.

Juan Manuel Labrador Jiménez



Fotografía cedida por la Hdad. de
Jesús Despojado, propiedad de
D. Antonio Fernández Rodríguez.

POEMA DE UNA NOCHE MÁGICA

Dedicado a Julio Vera

Por verte hizo Dios la luz,
por verte la madrugada
brotó, salterio de estrellas,
crepitándole en la fragua.

Por verte hizo Dios la noche
y olvidó por la mañana,
por verte, el sol y la luna
en el cielo de tu cara.

Por verte hizo Dios el tiempo,
por esperar que pasaras
sobre el puente de la gloria
y se sentó junto al agua.

Por verte Dios se hizo hombre,
tomó tu cuerpo y tu alma,
tu carne, mi cruz, mi muerte.
Por verte, sólo por verte
Esperanza de Triana.

José María Rubio Rubio



Un 4 de Septiembre de 1998, en la Maestranza, cuando en el firmamento extasiado de albero y luna, galopando caballos blancos como luceros, sangraban claveles sobre la piel de la noche y el silencio, con un solo de corneta, anunciaba el paso de la muerte.

A LA ESPERANZA DE TRIANA

Porque te miro a la cara
y yo no encuentro palabras
para decir lo que veo,
lo que le ocurre a mi alma.

Y porque intento explicarlo
y le doy una y mil vueltas
y nunca encontré motivos
para belleza perfecta.

Y porque aún creo en Dios,
en manos de aquel autor
quiso reflejar con arte
a María Reina y Madre.

Por eso y por mucho más
te digo a Ti Madre mía
que otro nombre no cabía,
que llega tu hermosura al punto
de no alcanzar el conjunto
de mil versos y poesías.

No cabía otro nombre digo,
te lo dice aquí tu hijo
que con la mirada alcanza
al verdor de la mañana.

Lleva por nombre ESPERANZA
y de "apellío" Triana.

Manuel Pastor

POESÍA DE TRIANA

Santísimo Cristo de las Tres Caídas.
Con tu cabeza bajada,
tu cara mirando "p'abajo",
tiene tu cara fina como carne,
y un niño se llama Fran.

El día que vine a verte,
te quiero como si fueras mi Padre.
Está enfermo,
quiero que el Cristo Soberano
lo ponga bueno.
Le dé mucha salud para vivir
a ese niño que te quiero tanto
como te quiero yo.

Y cuando llegue la hora de morirme
me iré a la Capilla de los Marineros
y me muero a tus pies.

Francisco Marín Luque

Alumno del Centro de Educación Especial
Virgen de la Esperanza.

ESPERANZA TRIANERA

Cuando pasa recogida
por el Puente de Triana,
se despierta la mañana
como hermosa flor abierta.

Amanecer de una fiesta
del Guadalquivir temprana.

Allá va la Marinera
con su gente trianera
que la lleva entre las aguas,
como si fuera una novia
de celestiales enaguas.

Ramón Fernández

EN EL BESAMANOS DE LA ESPERANZA

Para besar tu mano,
sin haber nacido en Triana
sólo tengo que ser hermano
de los hijos de la Cava.

Y con fraternidad prestarme
a los necesitados que me llaman
y en los cuidados alentarle,
curándole las llagas,
y bajito comentarles
que ha bajado a Triana,
desde los altares celestiales
la Reina de la Esperanza.

Para besar tu mano,
dejando tranquila mi alma
sin ningún esfuerzo en vano,
de recompensa la Esperanza.

Tú siempre primavera,
Diciembre en besamano,
mi alma espera en vela
todos los días del año
para verte a Ti tan cerca,
y mis ansias se han calmado
viéndote a Ti tan bella.

Qué nervioso yo a tu lado
mi Reina Marinera,
que mis sueños han terminado
en tus manos Trianera.

Luis Martínez Castro

EL SIMBOLISMO DE LA LUZ EN LA VIDA CRISTIANA (I)

Uno de los elementos de la naturaleza que más pronto empiezan a usarse simbólicamente en la liturgia y vida cristiana es evidentemente el de la luz, por su importancia para el desarrollo de la vida y su profunda raigambre en la tradición bíblica. Forma parte fundamental en nuestros cultos y cortejos procesionales, incluso en los diurnos.

"¡Salve, oh Luz sagrada, hija primogénita del Cielo, fulgor coeterno del Increado! ¿No puedo acaso sin reproche designarte de esta suerte? Puesto que Dios es luz, y por toda una eternidad no habitó más que en una luz inaccesible, habitó por tanto en ti, brillante efusión de una brillante esencia increada".

(John MILTON, *Paradise Lost*, canto III, 1-9)

LA NATURALEZA, SÍMBOLO DE LA ESENCIA DIVINA

Uno de los frutos importantes de nuestras cofradías, enraizadas en la más genuina tradición cristiana, es sin duda alguna la de generar una sensibilidad especial por la

expresión plástico-artística, que trasluce la vida de éstas, su idiosincrasia, sus sentimientos, sus más íntimas esencias: todo buen cofrade aprende a leer ese lenguaje

simbólico no verbal, a diferenciar los distintos estilos, las varias escuelas que lo plasman... Parte de **la necesidad que tiene el hombre del símbolo para exteriorizar parcelas de sí mismo, individuales o colectivas, que no cubre el verbalismo:** en un momento determinado un ramo de flores de un enamorado es más eficaz medio de comunicación que mil *te quiero*s; ya el propio Cristo, el Hombre por antonomasia porque era Dios, instituyó los Sacramentos, que no son otra cosa que signos y símbolos visibles de las realidades sagradas que rebasan nuestro discurso.

En esta atmósfera hay que encuadrar la **interpretación de los cultos de las Hermandades y la cofradía en la calle, de los pasos, de las imágenes...** con un código genuino fraguado en el devenir de los siglos, que bebe de las fuentes



de la liturgia y del arte, enriquecido incesantemente como manifestación viva y no arqueologizante, dentro de un **marco de piedad mediterránea católica perfectamente definida por el Concilio de Trento, pero que goza de una atemporalidad manifiesta**, pues expresa un *modus vivendi* que rebasa los límites de lo religioso para penetrar en lo puramente antropológico.

Este universo simbólico parte de la creación, que es el mayor poema épico de la historia, en la que Dios ha derramado destellos de su hermosura; la contemplación de su belleza constituye una auténtica sinfonía que invita a la alabanza divina¹, como poéticamente se plasma en el *Cántico de los Tres Mancebos*, recitado en la salmodia dominical de *Laudes*²: "*Criaturas todas del Señor, bendecid al Señor, ensalzadlo con himnos por los siglos...*".

De estos **elementos naturales**, que, siguiendo el ejemplo bíblico, ratificado por el propio Cristo en su predicación, han sido utilizados simbólicamente por la Liturgia y el culto divinos, vamos a centrarnos en uno de los más importantes para el desarrollo de la vida: **la luz**, que "*de los elementos materiales que caen bajo la experiencia directa de los sentidos, es el más espiritual y misterioso y que, por lo mismo, es capaz de mayor fuerza y plenitud simbólica*"³. Forma parte de los símbolos cristianos más comunes desde el paleocristianismo, compartido, además, con otras creencias.⁴

LA LUZ, PRINCIPIO DE LA VIDA, SÍMBOLO DE DIOS CREADOR

Verdaderamente rico es el simbolismo de la luz: ésta **representa** -por la observación inquietante de las tinieblas de la noche y de la inactividad e incomunicación que produce la ceguera- **al espíritu que ilumina y ordena la materia**, por lo que todas las grandes religiones hablan en sus cosmogonías del paso de la tiniebla del caos a la iluminación creadora⁵. Incluso en el lenguaje ordinario, dar a luz es sinónimo de parir, del paso del seno materno a la luz del mundo, y de publicar, parto simbólico, así como caminar a oscuras significa yacer en el error y la ignorancia. En la Antigüedad grecolatina la luz está asociada a la vida, y por tanto al bien y al conocimiento de la verdad; Platón simboliza la idea del bien con la luz del sol⁶.

Así, es lógico que sea **a Dios, Espíritu Creador del Universo, a quien se aplique por excelencia el simbolismo de la luz** desde la Biblia. La luz aparece como **atributo de Dios**, que es principio de toda vida: es su vestidura⁷, y es **indicio de su presencia en las grandes teofanías**, como en la zarza del Horeb⁸, en la cumbre del Sinaí⁹, en la columna de fuego del desierto¹⁰, la luz de su rostro es la muestra de su actitud favorable¹¹, rasgo de la manifestación divina¹². En definitiva, "*Dios es Luz, en Él no hay tiniebla alguna*"¹³.

Por eso el Templo de Jerusalén, símbolo de la presencia de Dios en medio de su pueblo, estaba iluminado por multitud de lámparas, como también los templos paganos. También en la cultura grecolatina el acto de encender las luces adquiría un matiz sacral¹⁴. **Este simbolismo es asumido por el cristianismo desde sus comienzos**, porque ya en los Hechos de los Apóstoles se nos dice: "*El primer día de la semana nos reunimos para partir el pan [...]. Había muchas lámparas en el aposento alto en el que estábamos reunidos*"¹⁵. El número de luces de las arañas de San Juan de Letrán, la iglesia papal, lo fija el medieval *Liber Pontificalis* en 8370. **Este simbolismo místico de presencia divina hace que se usen aún en pleno día¹⁶; su uso se hace preceptivo en Occidente para la liturgia a partir del siglo VII. Este es el significado que tienen las candelерías que arden en nuestros cultos.**

Aunque el testimonio más antiguo de candeleros sobre el altar se remonta a un mosaico tunecino de los siglos IV-V¹⁷, **hasta la plena Edad Media no se halla generalizado el uso de las velas en la liturgia eucarística**, siempre en número par, al menos dos prescribe la liturgia, excepto en la misa estacional del Ordinario



del lugar, en que se prescriben siete¹⁸, en recuerdo de los siete acólitos regionales de Roma que asistían con ciriales en la Misa papal¹⁹. A mayor solemnidad, mayor número de luces, colocadas sobre el altar o en sus inmediaciones²⁰ como ocurre en nuestros cultos cofrades. A los simbolismos expuestos une también aquí el de *cena festiva - sacrum convivium*- que la Eucaristía tiene. Incluso en la comunión fuera de la misa el Ritual dice: "enciéndanse dos cirios como señal de veneración y de banquete festivo"²¹, así como se exigen para la exposición del Santísimo Sacramento²².

eso en la liturgia eucarística solemne el preste, que actúa *in persona Christi capitis* -en representación de Cristo Cabeza-, va precedido de ciriales en la procesión de entrada²³, y el Evangelionario en la que precede a su proclamación²⁴-costumbre antiquísima común a toda la Cristiandad-, así como el Santísimo Sacramento y las imágenes sagradas en las procesiones, que hacen presente a Cristo en medio de la comunidad.

La luz de Dios es salvación y vida: "El Señor es mi luz y mi salvación, ¿a quién temeré?"²⁵; la palabra de Dios es luz. Con estos simbolismos se prepara la

Como signo de dignidad los emperadores y altos dignatarios del Estado iban precedidos de antorchas, costumbre que se perpetua en Bizancio y que llega en Occidente hasta la Edad Media, que indicaban su papel ordenador y providente, y que pasa a la liturgia como un signo la-

presenta a la Palabra encarnada, Cristo, a la Sabiduría de Dios, como la auténtica luz: "Lámpara es tu palabra para mis pasos, luz en mi sendero"²⁶; "[a la Sabiduría] la amé más que la salud y la belleza y preferí su posesión a la misma luz, porque su resplandor es inextinguible [...]; es el resplandor de la luz eterna y espejo inmaculado de la acción de Dios y una imagen de su bondad"²⁷. Pero este es el tema del próximo artículo.

¹ Vid. J. CAVAGNA, La liturgia y la vida cristiana, Luis Gili, Barcelona 1935, p.83.

² Vid. Daniel III, 57-88; está inserto en las Semanas I y III del Salterio del Rito Romano.

³ I. GOMÁ TOMÁS, El valor educativo de la liturgia católica, Barcelona 1945, p. 445.

⁴ Vid. E. KAPELARI, Signos sagrados, Herder, Barcelona 1990, p. 77.

⁵ Cf. Génesis I.

⁶ República 507 e-509 b.

⁷ Salmo CIV, 2: "Dios mío, qué grande eres, vestido de esplendor y majestad, arropado de luz como de un manto".

⁸ Vid. Éxodo III.

⁹ Vid. Éxodo XIX.

¹⁰ Vid. Éxodo XIV, 14.

¹¹ Vid. Salmo IV, 7; XLIV, 3; LXXXIX, 16.

¹² Vid. Isaías LX, 19.

¹³ I Juan I, 5.

¹⁴ Vid. KAPELARI, op. cit., p. 78.

¹⁵ XX, 7 s.

¹⁶ Vid. S. JERÓNIMO, Contra Vigilantium VII: P.L. XXIII, 346.

¹⁷ Vid. M. GARRIDO BONAÑO, Curso de Liturgia Romana, B.A.C., Madrid 1961, p. 199.

¹⁸ Vid. [O]rdenación [G]eneral del [M]isal [R]omano, nº 79.

¹⁹ Vid. A. AZCÁRATE, La flor de la liturgia, Buenos Aires 1951, p. 89.

²⁰ Vid. O.G.M.R., nº 269.

²¹ Introducción al Ritual de la sagrada comunión y del culto a la Eucaristía fuera de la misa, nº 19.

²² Vid. ibidem, nº 85.

²³ Vid. O.G.M.R., nº 79, 82 y 143.

²⁴ Vid. O.G.M.R. nº 94 y 131.

²⁵ Salmo XXVI, 1.

²⁶ Salmo CXVIII, 105. Vid. también Proverbios VI, 23.

²⁷ Sabiduría VII, 10. 26.

Ramón de la Campa Carmona

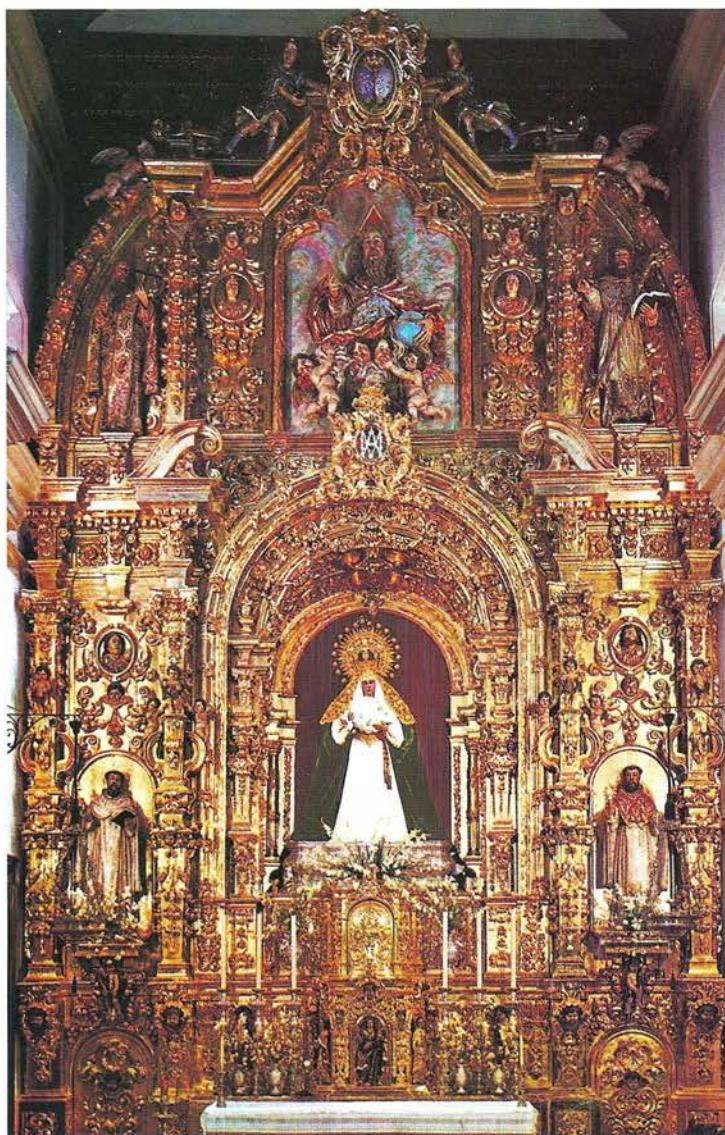
NUEVOS DATOS SOBRE NUESTRO PATRIMONIO

31

En los últimos dos años se han realizado unas investigaciones que han dado como resultado el conocimiento de la autoría y fecha de algunas obras que forman parte del patrimonio de nuestra Hermandad. Así ha ocurrido con el trabajo realizado por el profesor D. José Sánchez Herrero sobre nuestra Hermandad con destino al libro publicado por la editorial Tartessos. Dentro de la tarea investigadora que D. José llevó a cabo, destaca la búsqueda en archivos del Palacio Arzobispal, donde encontró unos documentos sobre pleitos surgidos a partir de la reorganización de la Hermandad en 1889.

En un documento, transcrito literalmente en el libro sobre nuestra Hermandad ya reseñado, se hace referencia a diversos enseres que se estrenaron en la madrugada de 1891, constando el promotor de dichos estrenos, el artífice que los llevó a cabo, el coste de ejecución y otras circunstancias. Dichos enseres fueron encargados por el entonces Hermano Mayor D. Francisco Sánchez García en Septiembre de 1890, y entre ellos destacan algunos todavía hoy conservados; la corona, que hoy forma parte de otra más grande, pues reformada en 1939, las aureolas o nimbos del San Juan y la Magdalena, conservada en pleno uso una de ellas, y sobre todo la peana "de figura" (quiere decir esto con entrantes y salientes, no plana) que llevó la Virgen de la Esperanza en el paso y luego se colocó, desde 1962, en el altar mayor y posteriormente en el retablo, donde estuvo hasta 1995. Hasta hoy estas piezas permanecían como anónimas, documentándose ahora como obras del platero Justino de Guzmán, que tenía su taller en la calle Sol número 57 (1).

En cuanto a bordados, lo más destacado es la autoría de la saya de estilo decimonónico, de dibujo asimétrico, de la Santísima Virgen, antes sobre terciopelo azul y ahora sobre terciopelo negro. En el artículo sobre dicha saya que publicó este Boletín en diciembre de 1992, ya anoté una posible atribución, por su dibujo y estilo,



a Juan Manuel Rodríguez Ojeda, atribución que ha resultado ser cierta, pues fue el mismo Juan Manuel quien contrató su hechura en septiembre de 1890, junto con las túnicas y mantolines del San Juan y la Magdalena, hoy perdidos (2).

Pero quizá la noticia más importante sea la que ha aportado Rosario Moreno Ortega, investigadora de la localidad de Osuna, que ha "descubierto" a un nuevo y completo artista: Francisco María de Ceiba, nacido en el último cuarto del S. XVII y muerto antes de 1728, según ha documentado la citada investigadora. Fue el autor del retablo de la célebre Colegiata de la localidad osunense y del retablo mayor de nuestra Capilla, que como la mayoría sabrá, procede de la iglesia del convento de la Merced de la citada localidad de Osuna. El encargo para labrarlo se formalizó el 26 de septiembre de 1716, y fue donado a la iglesia mercedaria por D. Alonso Guerrero Chamizo, maestre escuela de la Colegiata, por un coste de doce mil reales de vellón, madera de pino de flandes incluida. Fue entregado y colocado en julio de 1717, y se doró ya en 1736 por Manuel de Pineda, donación de otros dos maestre-escuela de la Colegiata, por un coste asimismo de doce mil reales de vellón. Dichos documentos han sido encontrados en el Archivo de Protocolos Notariales de Osuna (3).

Queda, por lo tanto, sin validez la atribución que José Valverde Madrid realizó en los años sesenta al artista cordobés Alonso Gómez de Sandoval, autor de varios retablos en iglesias de la capital cordobesa, y que fue recogida por el profesor Enrique Valdivieso en la publicación sobre nuestra Hermandad ya referida. También ha resultado ser anterior a la fecha de ejecución estimada por Valdivieso, que lo situaba en el tercer tercio del S. XVIII (4).

Esperamos que nuevas investigaciones sigan aclarando autorías y demás circunstancias interesantes de nuestro patrimonio artístico.

Notas

1. José Sánchez Herrero "la Hermandad de la Esperanza de Triana, 1874-1931", en "Esperanza de Triana". Ed. Tartessos. Sevilla, 1996. Tomo I, pág.78.
2. Idem, pág.78-79.
3. Rosario Moreno Ortega: "Francisco María de Ceiba, maestro retablista de Osuna", en la revista anual Consejo de Cofradías de Osuna. Pág. 32-35.
4. Enrique Valdivieso González "Retablos y Pinturas", en "Esperanza de Triana", Ed. Tartessos. Sevilla, 1996. Tomo II, pág. 69-70.

Francisco Javier Sánchez de los Reyes

PRÓXIMOS ESTRENOS

Para este nuevo curso que hemos iniciado y siguiendo el programa de nuevas adquisiciones y conservación del Patrimonio de la Hermandad, vamos a proceder al estreno de las siguientes prendas de ajuar para la Santísima Virgen de la Esperanza e insignias para la próxima Estación de Penitencia las cuales van a realizar los talleres de Fernández y Enríquez:

- Noviembre: pasado a terciopelo negro de la saya bordada en oro de estilo decimonónico y realización de un nuevo manto de terciopelo negro bordado en oro.
- Diciembre: saya blanca de tisú bordado en oro con bordados procedentes de los antiguos faldones del paso de palio de Nuestra Señora de la Esperanza, manto de terciopelo celeste bordado en oro. Toca de camarín en malla de oro bordada en oro, la cual la lucirá Nuestra Señora en su Solemne Besamanos.
- Para la próxima Semana Santa se va a restituir los cuatro Evangelistas pertenecientes del techo de palio, éstos fueron bordados en 1918 en los Talleres de Olmo. Bandera Concepcionista bordada en oro con aplique de un altorelieve policromado. Bandera de San Juan Evangelista bordada en oro y seda con aplicaciones de marfil. Guión Dominicano bordado en oro y seda.

Al mismo tiempo se está procediendo a la limpieza y conservación de todos los enseres de nuestro patrimonio, dentro del convenio con la empresa Fernández y Enríquez de Brenes.

LA NOCHEBUNA DE AL'MUTAMID

La galera dorada del rey dobló el último recodo del río y, ante su proa de marfil, apareció Isbilya. Tres filas de hercúleos remeros se movían, al compás de la música rítmica, impulsando el navío por las aguas del Guad Al'Khabir.

Era un día frío de finales de diciembre del año cristiano de 1071 y, en la proa, el sultán de Kanem, Duanama, se arrebujaba en su manto de armiño. Su figura imponente, medía más de dos metros, se veía agigantada por la gran corona en la que se mezclaban el oro, las gemas y las plumas de pavo real.

Su rostro, negro como la noche, mostraba una disimulada ansiedad. Venía a ofrecerle un amplio préstamo al rey de Sevilla para que pudiera contratar mercenarios almorávides que lo defendieran del rey cristiano. Con ello pretendía desviar la atención de este pueblo guerrero que amenazaba con invadir su propio reino.

Levantó sus ojos al cielo preguntándole a su Dios por qué costaba tanto vivir en paz, y los bajó asombrado con el increíble espectáculo que le ofrecía la capital de Al'Andalus.

A la derecha del impresionante castillo del Al'Quasr, que se hallaba rodeado por un primoroso parque de palmeras, naranjos y limoneros que cubrían la orilla del

río. Allí, en el gran embarcadero de sándalo, bajo un espectacular baldaquino, lo aguardaba majestuoso Abul-Quasim Muhammad Al'Mutamid.

Los atabales, trompetas y silbatos entonaban una grandiosa marcha de bienvenida desde la izquierda, donde el palacio de verano Al'Zahir, con su cúpula de alabastro, mostraba un escenario similar: en el embarcadero, con un abrigo de marta, está García, rey de Galicia. Huido de su hermano Don Sancho que le había arrebatado el reino, se había refugiado en Sevilla para buscar la ayuda de un rey moro que, a su vez, precisaba el apoyo del sultán africano.

Al'Mutamid estaba preocupado. Su menuda y gordozuela figura, que sólo se sentía cómoda en fiestas llenas de poetas y bailarinas, se paseaba nerviosa por los problemas que se le acumulaban encima: los cristianos eran cada vez más fuertes; Castilla, León y Galicia se estaban uniendo; los tributos que tenía que pagar eran día a día más altos; Al'mamun de Toledo se quería adueñar de Córdoba y el Al'Andalus se fragmentaba como una torta reseca de canela y miel.

Para colmo, la víspera había sido una jornada trágica para la comunidad judía de Sevilla. El fanático fakih, que pregonaba al

pie de la muralla de la mezquita principal, había enardecido al pueblo árabe en contra de los hebreos. Y, a pesar de que en su ciudad convivían en paz las tres culturas, se produjeron, igual que otras veces, incidentes lamentables.

Afortunadamente todo se había reducido a carreras, sustos, un viejo rabino apaleado y una carpintería incendiada. Por suerte estaba vacía, porque el matrimonio artesano que la habitaba venía de viaje desde Al'jarafe. Pero de ninguna manera quería enfadar a los judíos. Ellos eran la fuente principal de ingresos de su reino, y los necesitaba para seguir recaudando y acallar a los insaciables castellanos.

Por eso, no tenía más remedio que hacer un gesto que apaciguara los ánimos de sus súbditos. Su primer ministro Ibn'Amar le trajo la información que había solicitado:

-El carpintero y su mujer se han refugiado en Triana. No se han atrevido a usar el transbordador por desconfianza hacia el amin. Tampoco han querido usar las camas de ninguna taberna porque todas son musulmanas. Se han guarecido en la cuadra del embarcadero del Altozano.

-Tráemelos aquí con todos los honores. Esta noche dormirán en palacio.

-No es posible señor. La mujer estaba encinta y acaba de dar a luz. No sería prudente transportarla en esas condiciones.

-Pues... -Al'Mutamid meditó un rato hasta que se le iluminó el semblante.- Iremos allí a pedirle excusas. El pueblo hebreo se sentirá satisfecho al saber que tres reyes han ido a reparar el daño sufrido por una familia suya.

-Señor, aquello es una cuadra y el ambiente es fétido.

-Que quemen barras de incienso, y que los unten con perfumes de esencia de mirra. Esta noche iremos a ofrecerle ayuda.

Al anochecer Triana lucía como un ascua de luz. Los hornos de los alfareros echaban bocanadas de fuego, las fraguas despedían chispas y las tabernas encendían candiles de aceite y teas de encina para atraer a los amantes de la diversión.

De la galera real descendió la comitiva. El muelle, alfombrado para la ocasión, conducía a la puerta de la cuadra custodiada por soldados provistos de antorchas.

Los tres reyes penetraron en el recinto. A pesar de las preocupaciones, el ambiente era hediondo. Varias mulas y bueyes tumbados se encargaban de convertir el aire en irrespirable. Allí, al fondo, el judío permanecía en pie, los puños prietos y la cabeza gacha. En un pesebre de madera lleno de paja, y cubierto por un manto gris, reposaba el bebé. Y detrás estaba ella.

Tenía una belleza sorprendente, con la tez morena, los ojos grandes y una mirada limpia y serena: No parecía ni asustada ni preocupada. Al'Mutamid le preguntó sorprendido y extasiado por su hermosura:

-¿No te angustia tu situación mujer?

-Me llamo Tigoá -replicó sonriente- y eso en tu lengua significa esperanza. Difícilmente puedo perderla.

García, el rey cristiano, conmovido, sacó de su bolsillo una bolsa llena de dinares de oro y se la ofreció. Y, en ese instante, cayó en la cuenta del extraño milagro que estaba viviendo: tres reyes homenajeaban a un carpintero judío, a su mujer y a un niño en un pesebre. Recordó que era Navidad y, muerto de pavor, cayó de rodillas, hincando trémulo la cabeza en el suelo.

Fue entonces cuando Al'Mutamid comprendió de golpe lo que ocurría. Supo su destino, supo lo que aquello quería decir y supo que era el primer rey árabe que vivía una Nochebuena. Mirando a la judía a los ojos dijo con voz solemne:

-Tigoá, venimos a prestarte tributo tres reyes que pronto dejarán de serlo, porque en esta tierra divina ya sólo reinaréis para siempre tu hijo y tú: Esperanza..., de Triana.

José Luis Manzanares Japón

Publicado en el diario ABC de Sevilla, en Adviento de 1997



BOLETIN DE LA
HERMANDAD SACRAMENTAL
DE LA ESPERANZA DE TRIANA

TÍTULO REGISTRADO:

Año XVIII - Nº 62 - Adviento 1998

EDITA:

HERMANDAD SACRAMENTAL DE LA
ESPERANZA DE TRIANA.

DIRECTOR:

Alfonso de Julios - Campuzano.

EQUIPO DE REDACCIÓN:

Manuel Pérez, Manuel Fernández Armenta,
Juan Manuel Lagares, Francisco J. Rodríguez
Aguilar, Carlos Rodríguez Díaz.

COLABORAN:

José M. Campos López, Sergio Sopena
Carriazo, José Rodríguez Ruz,
Fco. Lagares, José A. Gonzalez Camacho,
Fco. Javier Hernández Lucas, Ramón de la
Campa Carmona, Esteban Romera Domínguez,
Manuel Garrido López, Miguel Jadraque
Castellano, Fco. Javier Sánchez de los Reyes,
Juan Manuel Labrador Jiménez, Jose M^o Rubio,
Manuel Pastor, Luis Martínez Castro, Ramón
Fernández, Francisco Marín Luque, Jose L.
Manzanares Japón.

COLABORADORES GRAFICOS:

Archivo de la Hermandad, DIHOR, Carlos
Miranda, Rafael Alcázar, César López Haldón,
Juan C. Garllardo.

IMPRESIÓN:

RUIZ MELGAREJO E HIJOS, S. L. - Sevilla.

El Boletín no se hace responsable de las
opiniones y datos vertidos en este número, cuya
responsabilidad es exclusiva de sus autores.



EL MONTE
con Sevilla,
con sus tradiciones.



CAJA DE AHORROS
EL MONTE



Cuando la Señá Santa Ana
cantara la nana
a su nietecillo
cómo le sonaría
mientras se dormía
el dulce chiquillo,
y cantarían con ella
la luna y estrellas
y los pejarillos.

Un ángel revuela
y rompe a cantar
para que la abuela
no pierda el compás.

Así nacería
por aquellos días
la nanita, nana.

Así todavía
se canta en Triana.

Que el nacimiento del Niño de Dios colme de felicidad nuestras vidas
y nos llene a todos de esperanza. Feliz Navidad.